



PANEL RADIANTE - MANUAL DE INSTRUCCIONES  
RADIANT PANEL - INSTRUCTION MANUAL  
PANNEAU RADIANT- MODE D'EMPLOI  
PAINEL RADIANTE- MANUAL DE INSTRUÇÕES



REH 500 A 1000 A 1500 A 2000 A

Sonifer,S.A. Avenida de Santiago, 86  
30007 Murcia España  
E-mail: [sonifer@sonifer.es](mailto:sonifer@sonifer.es)  
MADE IN P.R.C.

Lea atentamente este manual antes de utilizar este aparato y guárdelo para futuras consultas. Sólo así podrá obtener los mejores resultados y la máxima seguridad de uso.

Read this manual carefully before running this appliance and save it for reference in order to obtain the best results and ensure safe use.

Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser cet appareil et conservez-le pour toute consultation future. C'est la seule façon d'obtenir les meilleurs résultats et une sécurité optimale d'utilisation.

Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar este aparelho e guarde-o para consulta futura. Só assim, poderá obter os melhores resultados e a máxima segurança na utilização.

---

Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

Este produto é adequado apenas para espaços bem isolados espaços ou utilização ocasional.

Estimado cliente:

Gracias por elegir nuestro producto.

Le recomendamos leer atentamente las instrucciones antes de utilizar este aparato por primera vez, por su propia seguridad y para asegurar un uso correcto.

También debe leer la información de seguridad y la información sobre ubicación segura antes de utilizar el panel radiante para evitar cualquier riesgo de fuego o daños personales.

## INDICACIONES DE SEGURIDAD

Guarde el manual para futuras consultas, así como la garantía, el recibo de pago y si es posible también el embalaje exterior e interior. En caso de dejar el aparato a terceros, también entregue el manual de instrucciones.

## GENERALES:

1. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el


aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.

2. Se deberá supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con este aparato.
3. PRECAUCIÓN: Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (bolsas de plástico, cartón, polietileno etc.) a su alcance.
4. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio postventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
5. No desconecte nunca tirando del cable.
6. No lo ponga en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados o si observa que el aparato no funciona correctamente.
7. No manipule el aparato con las manos mojadas.
8. No sumergir el aparato en agua o cualquier otro líquido.
9. Antes de su limpieza observe que el aparato está desconectado.
10. El aparato debe instalarse de acuerdo con la reglamentación nacional para instalaciones eléctricas.
11. Este aparato es sólo para uso doméstico.

12. En caso de necesitar una copia del manual de instrucciones, puede solicitarla por correo electrónico a través de [sonifer@sonifer.es](mailto:sonifer@sonifer.es)

13. ADVERTENCIA: En caso de mala utilización, existe riesgo de posibles heridas.

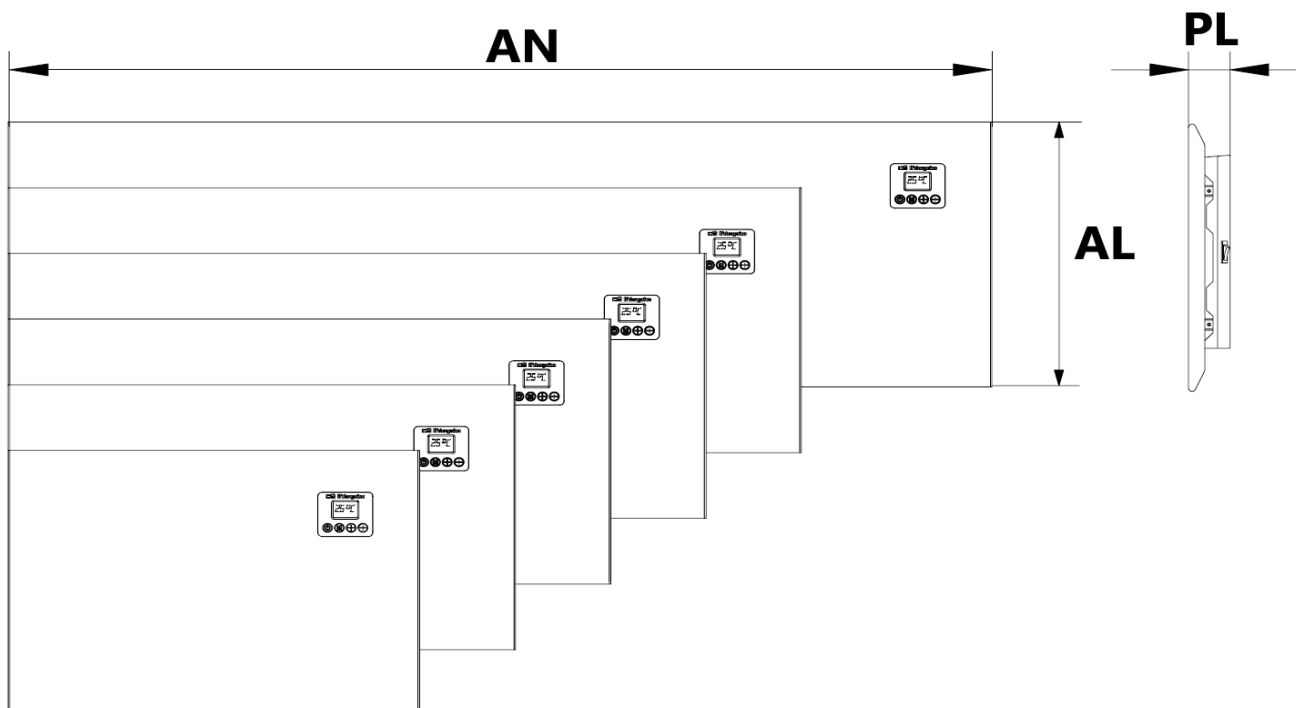
### ESPECÍFICAS:

- El significado del símbolo  es "NO CUBRIR".  
ADVERTENCIA: En orden de evitar un sobrecalentamiento, no cubrir el aparato de calefacción.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.
- Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato siempre que éste haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menores de 8 años no deben enchufar, regular

y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.

- **PRECAUCIÓN:** Algunas partes de este aparato pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe ponerse atención particular cuando los niños y las personas vulnerables estén presentes.
- El aparato no debe colocarse inmediatamente debajo de una base de toma de corriente.
- No situar el aparato próximo a paredes, mobiliario, entelados, cortinas, ropas de cama y otros materiales inflamables ya que hay riesgo de incendio.
- No usar este aparato de calefacción en el entorno inmediato de una bañera, ducha o piscina.
- No usar este aparato de calefacción con un programador, temporizador u otro dispositivo que conecte el aparato de calefacción automáticamente, ya que existe riesgo de incendio si el aparato de calefacción está cubierto o colocado incorrectamente.
- Antes de conectar el dispositivo compruebe que la tensión indicada en la placa de características coincide con la tensión de la corriente de su hogar.
- Conecte el aparato únicamente a un suministro de AC que coincida con el especificado en la placa de características.

- ¡No toque las piezas con corriente! ¡Pone en peligro su vida!
- No utilice el aparato en ambientes inflamables (por ejemplo cerca de gases combustibles o botes de spray). ¡Riesgo de explosión y fuego!
- No utilice el aparato en habitaciones con gases explosivos (por ejemplo, gasolina) o mientras se están utilizando colas o disolventes inflamables (por ejemplo cuando se encolan o barnizan suelos de parquet, PVC, etc.) No permita que aerosoles, sustancias inflamables o materiales sensibles al calor se interpongan en el flujo de aire caliente.
- No utilice el aparato en zonas o habitaciones en las que haya riesgo de fuego, como garajes, establos, cabañas de madera, etc.
- La unidad se debe montar de modo que los elementos de control no puedan ser alcanzados por las personas que están en el baño, ducha u otros lugares llenos de agua.
- Siempre desenchufe el aparato después de utilizarlo.
- ¡Importante! No introduzca ningún tipo de objeto por las aberturas del aparato. ¡Existe riesgo de lesiones (descarga eléctrica) y daños en el aparato!
- Mantenga el cable a una distancia prudente de las rejillas de entrada y salida de aire.



	POTENCIA	AN (mm)	AL (mm)	P (mm)
REH 500	500W	540	386	62
REH 750	750W	665	386	62
REH 1000	1000W	790	386	62
REH 1250	1250W	915	386	62
REH 1500	1500W	1040	386	62
REH 2000	2000W	1290	386	62

## Instrucciones de instalación

Este radiador se puede utilizar con pies de apoyo o instalado en una pared.

Con pies de apoyo:

1. Cuando se utiliza de esta manera, debe estar de pie en posición horizontal. No coloque el radiador sobre superficies inestables como camas, alfombras, etc. y no lo utilice en una posición inestable donde se pueda volcar, ya que esto supone riesgo de fuego.
2. Deje siempre un espacio amplio alrededor del radiador. La zona de seguridad que se debe dejar libre es 15 cm en la parte superior y en los laterales y 20 cm en la parte frontal.

Cómo instalar los pies de apoyo:

Inserte los extremos de los pies en la base del radiador (ver figura 1, 1.1). Instale los pies haciendo coincidir los tres orificios insertando en ellos los tornillos proporcionados

**ATENCIÓN:** En el caso de instalar el aparato sobre sus pies de apoyo, sitúelo sobre una superficie que soporte altas temperaturas.

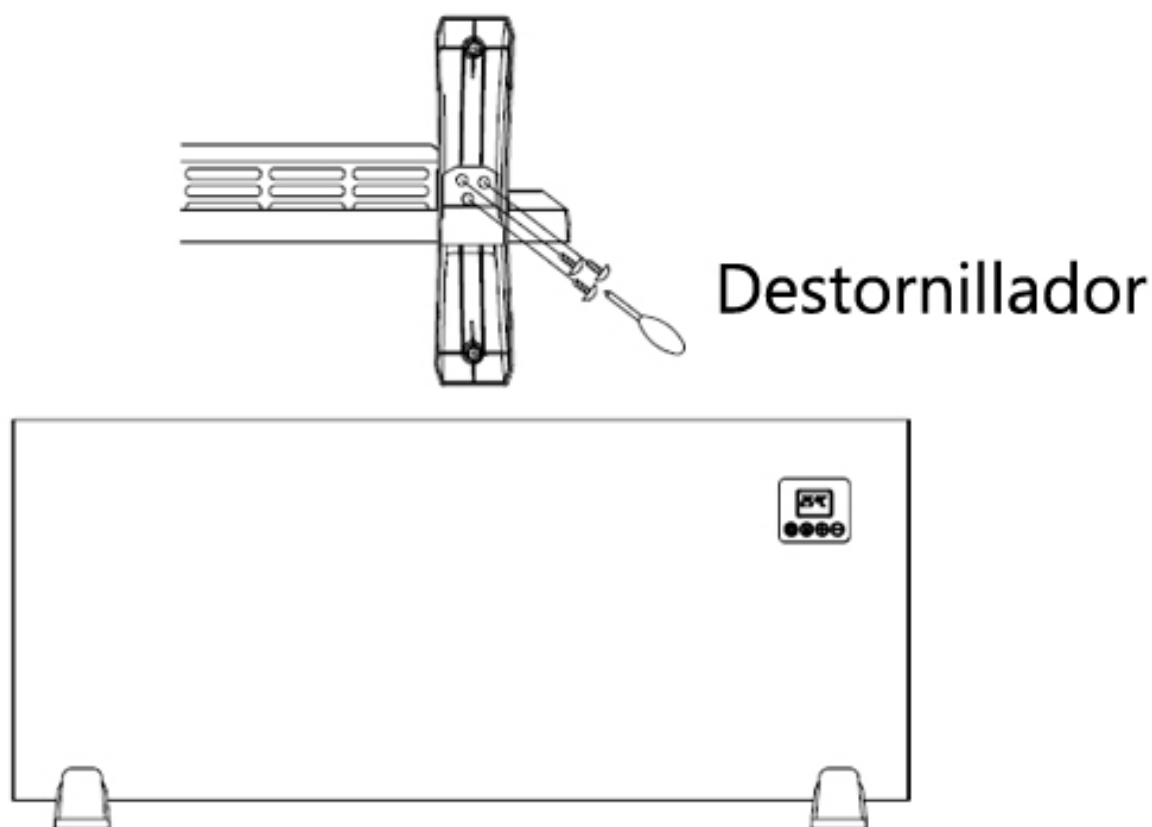


Fig. 1

Montaje de pared

1. Se recomienda instalar el radiador en una pared que dé al exterior (fría) bajo una ventana, pero nunca en una zona de ventilación. Observe las distancias mínimas de seguridad para la instalación.
  2. El panel se debe colocar al menos a 150 mm de todos los objetos, paredes, etc (ver figura 2).
- La distancia mínima desde el suelo debe ser 250 mm, desde la parte superior del radiador debe haber 500 mm (ver figura 2).



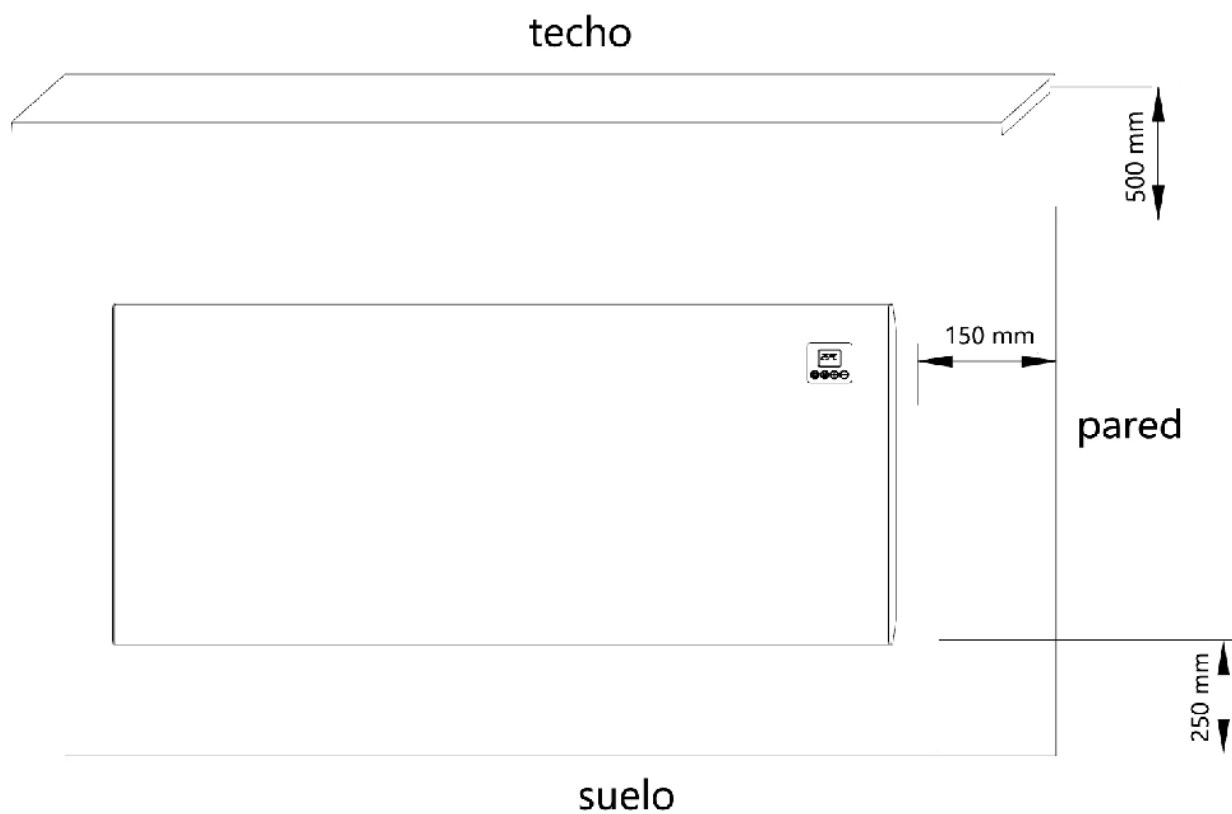


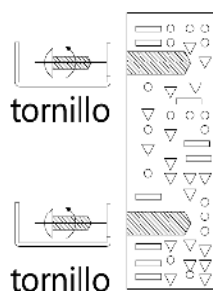
Fig. 2

1. Una vez seleccionado el lugar para la instalación del panel radiante, sitúe un soporte superior verticalmente sobre la pared y marque los dos agujeros con una separación de 30 mm. Una vez hecho, y en función de su panel radiante, escoja la distancia D1 con respecto a las señales previas (Fig 3)

	D1	D2	H1	H2
REH 500 A	235	76	270	118
REH 1000 A	235	76	520	368
REH 1500 A	235	76	770	618
REH 2000 A	235	76	1020	868

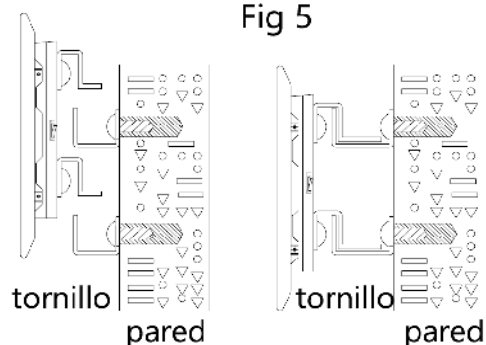
2. Realice los cuatro agujeros, introduzca los tacos y atornille los soportes superiores a la pared (Fig 4).

Fig 4



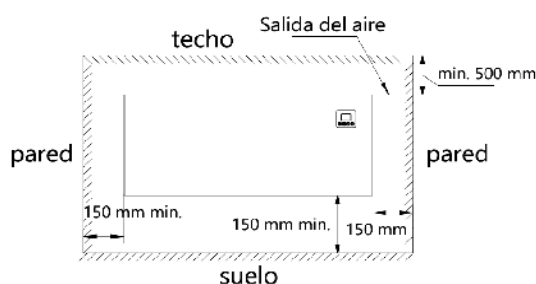
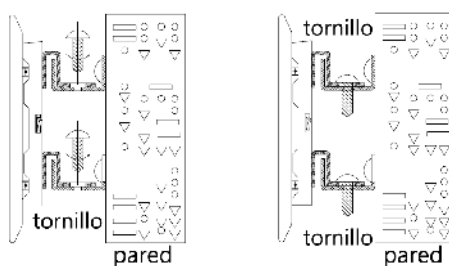
3. Atornille el soporte inferior a la parte inferior del panel radiante.
4. Cuelgue el panel radiante y señale el punto a taladrar del soporte inferior (Fig 5).

Fig 5



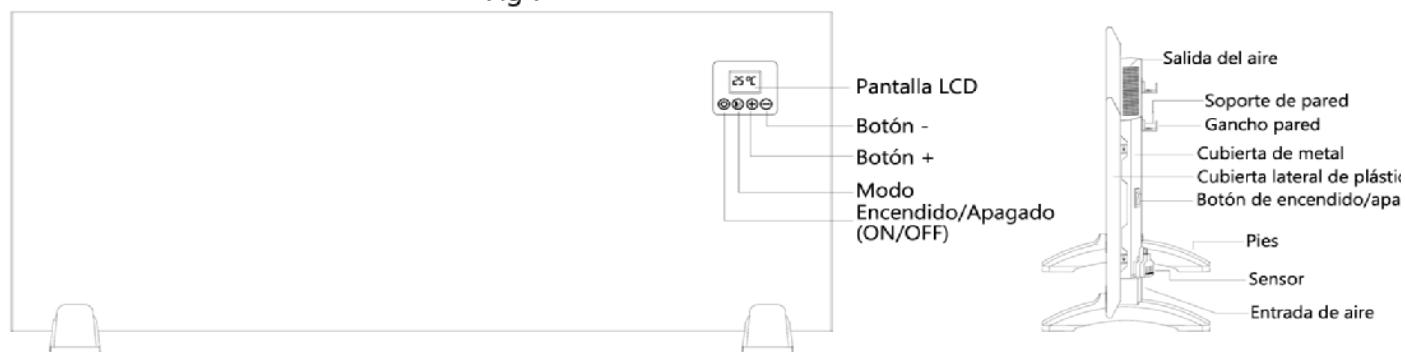
5. Descuelgue el panel radiante y realice el agujero para el soporte inferior.
6. Cuelgue de nuevo el panel radiante y atornille el soporte inferior a la pared para que el panel radiante quede completamente fijado (Fig 6)

Fig 6



Instrucciones de funcionamiento

Fig 7



La temperatura de confort es aquella en la cual la mayoría de los usuarios que la utilizan manifiestan satisfacción con el ambiente que les rodea. La temperatura de confort en invierno se considera en un rango entre 20 y 23°C.

La temperatura económica digamos que es una temperatura en la que el aparato realiza un consumo moderado, produciendo un ahorro energético (de fábrica el modo económico es 3°C inferior al modo confort) pues lo que hace es mantener una temperatura estable, siempre que consideremos los valores anteriores y algunos más (geográficos, altitud, orientación, etc.).


Consejos para ahorrar y optimizar el consumo

Es muy aconsejable utilizar equipos con programación, para adecuarla a nuestro ritmo de vida y con ello optimizar el consumo.

Es importante asignar a cada estancia o habitación, la temperatura necesaria en cada momento. En cierta manera lo que se pretende es una relación entre el confort y el ahorro.

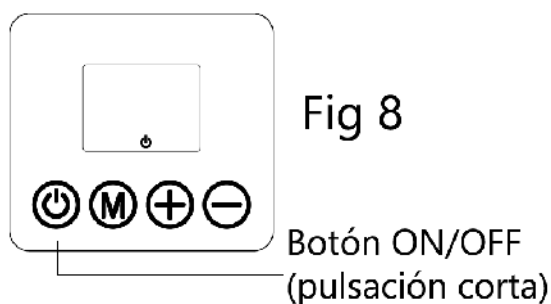
Estancia	Temperatura Confort	Temperatura Económica
Día Sala estar, oficinas	21-22°C	18°C
Noche Dormitorios	20°C (Al levantarnos y acostarnos)	17°C (Mientras dormimos)
Zonas comunes	18-19°C	18-19°C

Para encender o apagar el aparato.

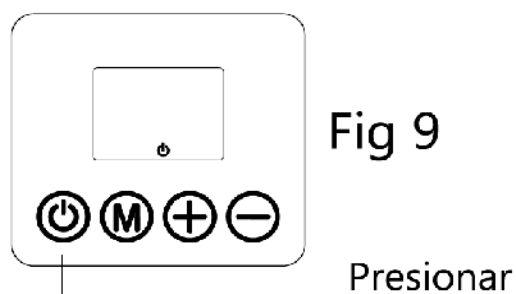
Una vez que el aparato haya sido correctamente colocado y conectado a la corriente, por favor presione el "interruptor encendido" que encontrará en la parte posterior del panel radiante a la posición "I". Cuando esté conectado a la corriente aparecerá en la pantalla este símbolo .

Al encender el Panel radiante el microprocesador lee la memoria interna del aparato para cargar el último modo seleccionado por el usuario. En la primera conexión, la memoria está vacía, por lo que la pantalla parpadea constantemente hasta que presione cualquier tecla.

La primera vez que encendemos el panel radiante la memoria está vacía, razón por la cual la pantalla parpadeará constantemente hasta que cualquier tecla sea pulsada (ver figura 8).



Si presionamos el botón de encendido (pulsación corta) (ver figura 9). El aparato se enciende y aparecerá en pantalla alguna de estas pantallas:



Modo confort. (Aparece un sol en la pantalla, el cual se puede apreciar en la figura 10). Ajustamos la temperatura confort que creamos más adecuada a nuestras necesidades con el botón de + o -.

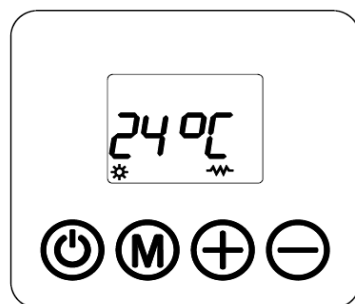


Fig 10

Modo Económico. (Aparece una luna en la pantalla, la cual se puede apreciar en la figura 11). Ajustamos la temperatura de económica que creamos más adecuada a nuestras necesidades con el botón de + o -.

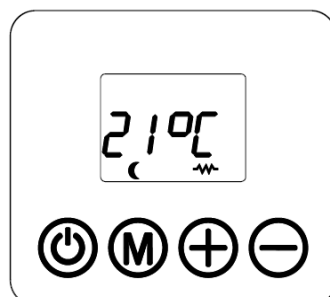


Fig 11

Nota importante: Al situar una temperatura en modo "Confort" automáticamente la económica queda instalada en 3°C menos. Y viceversa, es decir si situamos la temperatura "económica" la de "confort" serán tres grados más.

Ejemplo si ponemos una temperatura de confort de 24°C la económica pasa a ser automáticamente de 21°C.

Modo programa

La pantalla parpadea entre PRO y la programación establecida (ver figura 12).

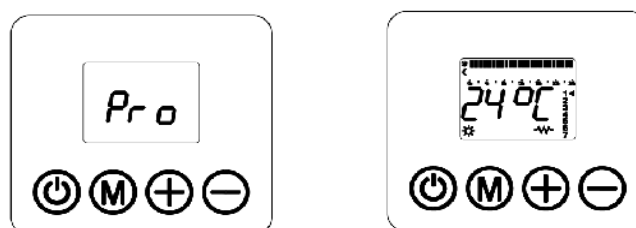


Fig 12

Modo Antihielo. Para entrar en este modo hay que presionar 5 segundos sobre el botón menú (ver figura 13).

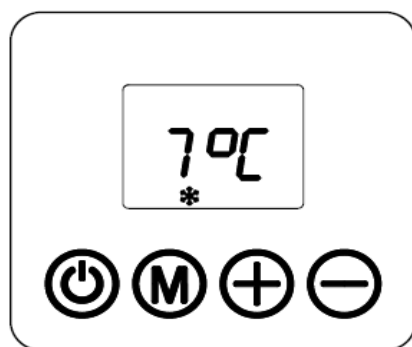


Fig 13

Para cambiar de modo y pasar de pantalla, ver figura 14.

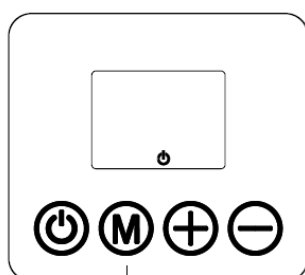

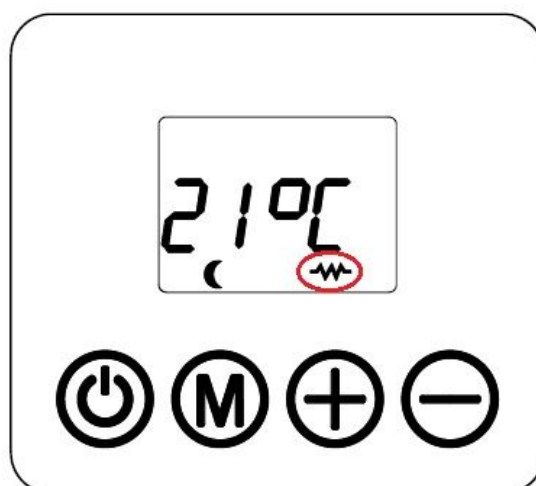
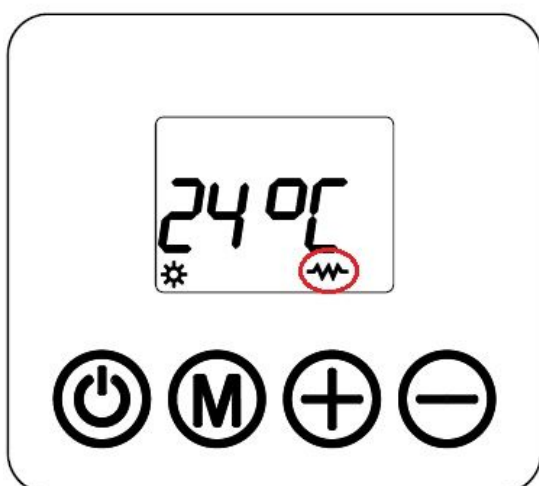


Fig 14

Cambio de modo.  
 Presione el botón M para cambiar el modo:  
 1. Modo confort.  
 2. Modo económico.  
 3. Modo programación.

Mantenga el botón presionado para cambiar a modo "antihielo".

En cualquiera de las pantallas de las opciones de los aparatos cuando aparece este símbolo , significa que el panel radiante está funcionando, es decir la resistencia está activa. Este símbolo aparece en todos los modos cuando la resistencia está funcionando (ver figura 15).



## Modo de programar el panel radiante

Situándonos en modo apagado como aparece en la imagen (ver figura 16)

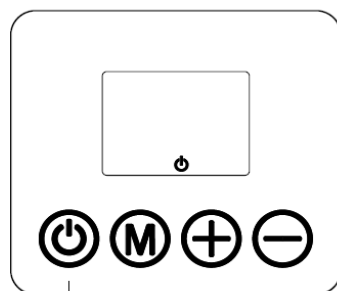


Fig 16

Mantenga pulsado durante 5 segundos

Inmediatamente aparecerá la pantalla siguiente que es en la cual vamos a programar el modo que queremos confort, económico o modo antihielo "que en realidad es un modo apagado que lo único que hace es que el aparato no baje por debajo de 7°C" y la hora a la que queremos que funcione ese modo".

Esta es la pantalla de programación (ver figura 17)

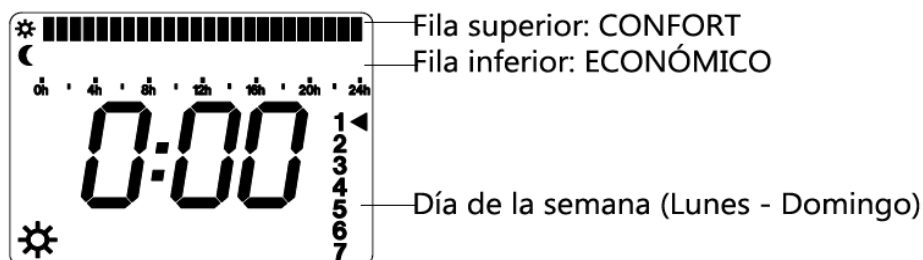


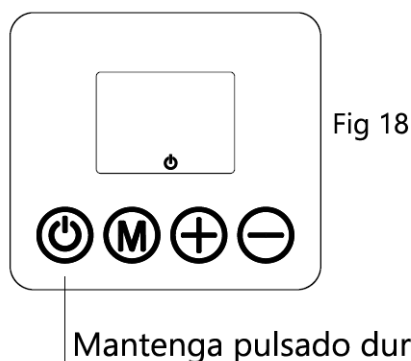
Fig 17

Una vez entremos en el programador los botones de control son:

- EL botón + nos permite cambiar de modo (Confort, Económico, Antihielo) y el botón menú nos permite confirmar.
- El botón - nos permite movernos por el programa sin variar nada
- Los días de la semana (cada día corresponde a un número lunes el 1, martes el 2, miércoles el 3, jueves el 4, viernes el 5, sábado el 6 y domingo el 7).

Veamos un ejemplo paso a paso.

Después de haber pulsado unos 5 segundos sobre este botón  (ver figura 18).



Observamos que aparece esta pantalla (ver figura 19). Primero hay que saber que hay que hacer una programación hora a hora pasando por todos los días de la semana. Se empieza a programar desde el lunes a partir de las 00:00h a 01:00h hasta el domingo de 23:00 a 00:00h.

Vamos a programar por ejemplo modo confort entre las 00:00 y las 1:00 del lunes. Simplemente pulsar + hasta que parpadee el sol (ver figura 19) y luego pulsar menu, lo que hemos hecho es fijar modo confort entre las 0:00 y las 1:00.

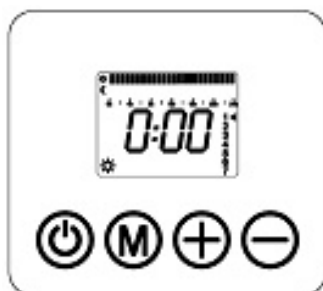


Fig.19

Y ahora aparece la 1:00, la siguiente pantalla (ver figura 20).

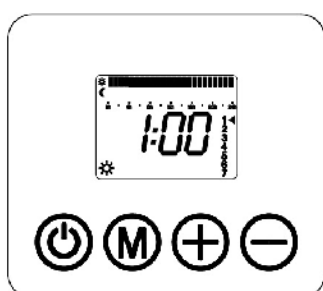


Fig.20

Ahora vamos a tratar de poner de la 1:00 a las 2:00 en modo económico. Simplemente pulsaremos + hasta que aparezca la luna parpadeando (la cual se puede apreciar en la figura 21) y luego pulsar menú. Hemos fijado modo económico entre las 1:00 y las 2:00.



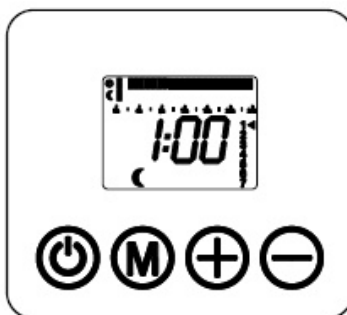


Fig. 21

Al haber pulsado menú , aparecen las 2:00 (ver figura 22).

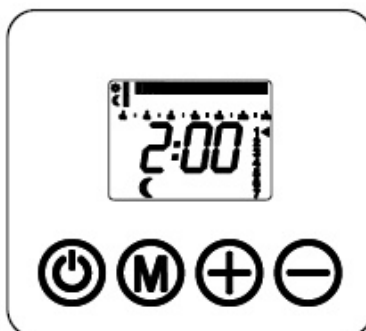


Fig. 22

Ahora vamos a programar de las 2:00 a las 3:00 en modo antihielo simplemente pulsaremos + hasta que aparezca el símbolo del hielo, (ver figura 23) parpadeando y entonces pulsaremos menu.

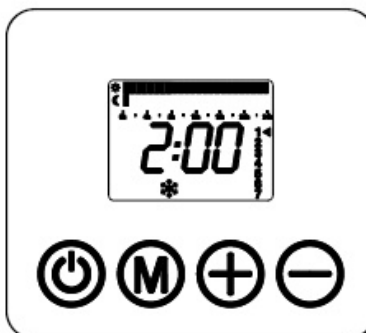


Fig. 23

Y continuaremos programando sucesivamente hora por hora del día 1 y posteriormente seguimos todos los días de la semana. (ver figura 24)

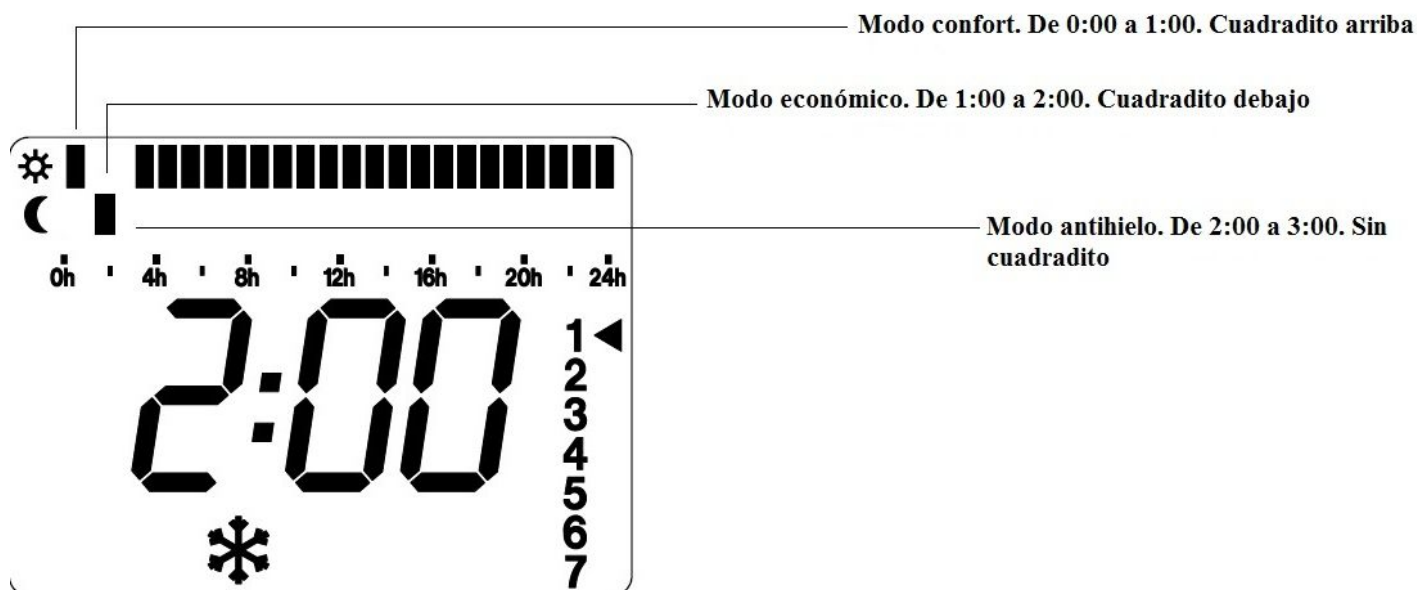



Fig.24

Nota: Si queremos salir de aquí en cualquier momento para pasar a programar en que día/hora estamos presionar .

Programar en que día y hora de estamos de la semana

Cuando terminemos todos los días de la semana aparece en la pantalla Pro y seguidamente aparece esta pantalla (ver figura 25) que es para poner la hora y día en el que estamos

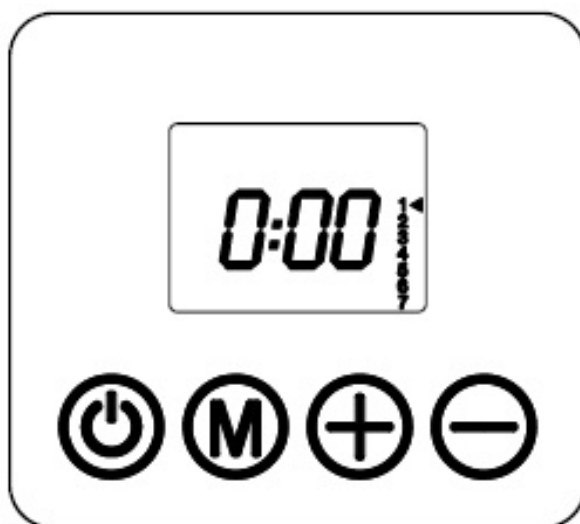


Fig. 25

Con el + o - nos movemos por los días y nos situamos en el día que estamos. Ejemplo si estamos en el lunes nos situamos sobre el 1 (ver figura 25) o miércoles nos movemos con el + o - hasta el 3 (ver figura 26).

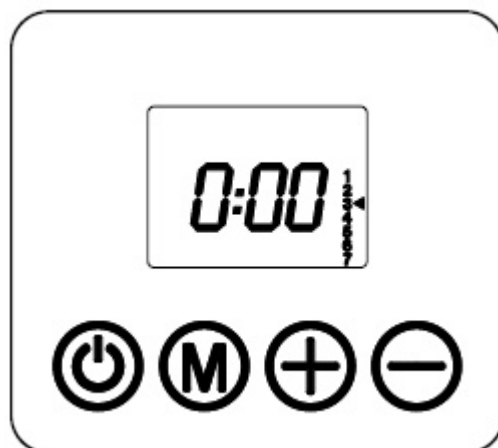


Fig. 26

Ahora pulsamos Menu y empiezan a parpadear las horas con el + o - variamos la hora hasta la actual, y pulsamos Menu.

Empieza ahora a parpadear los minutos y con el + o - variamos los minutos hasta los minutos actuales y finalmente pulsamos Menu y el aparato vuelve al posición de parado.

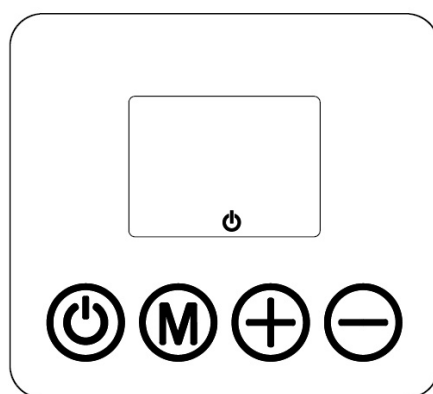



Fig. 27

Ahora estamos preparados para usar el modo programa. Lo que debemos hacer para activarlo es sencillamente encender el aparato pulsando  y buscar con el botón de modo menu hasta el modo programa. Fluctúa la pantalla entre estas dos (ver imagen 28). Esto significa que el modo programa está activo y funcionando por sí solo. (Es la única manera de poner en funcionamiento el modo programa).

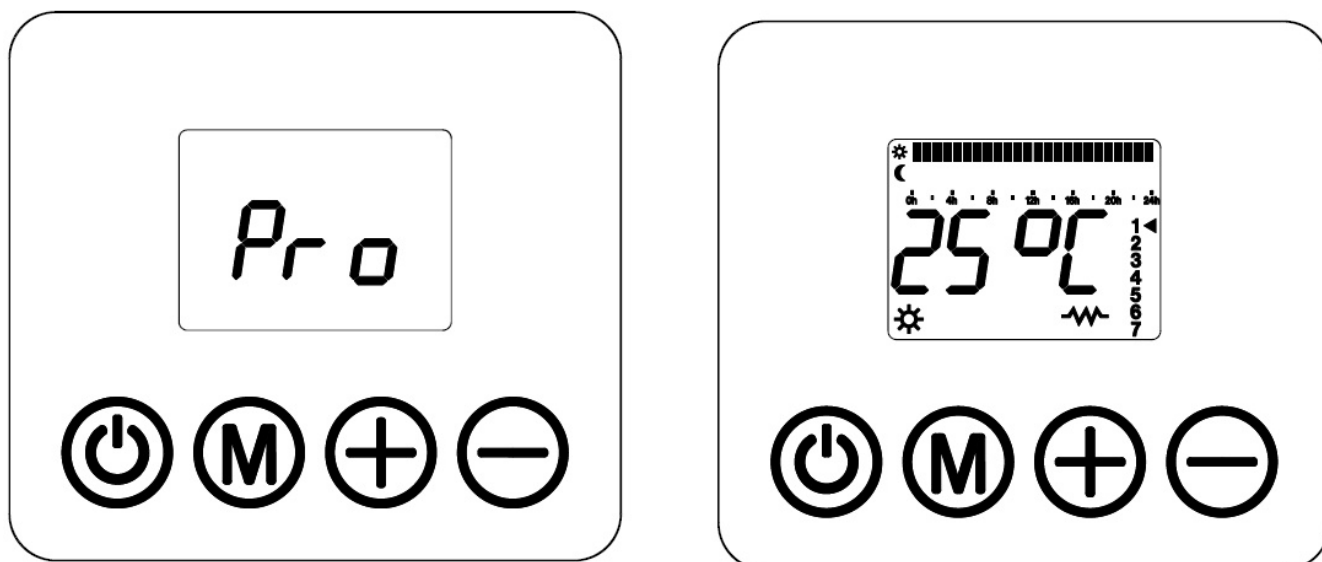


Fig. 28

*El modo programa está funcionando*

Para aclarar un poco más

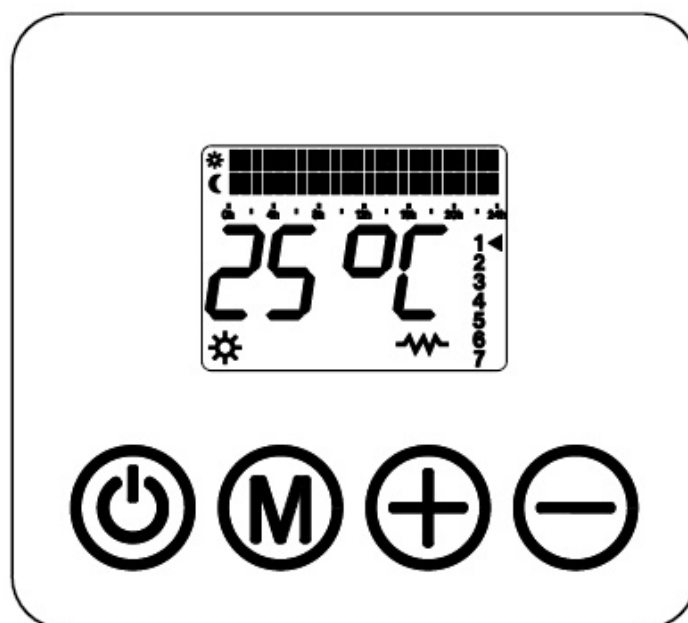


Fig. 29

Cuando esta funcionando el modo programa Lo que vemos en esta pantalla es el día, la temperatura según el modo programado (confort, económico, antihielo) y los cuadraditos parpadean en la hora que estamos si el modo en el que está programado es modo confort o modo económico.

En la pantalla de la imagen 29, estamos en el día 1 (lunes), temperatura de confort 25°C y el cuadradito parpadeando en la línea de sol entre las 0:00 y 1:00, esto significa esta funcionando en modo confort entre 0:00 y las 1:00 del lunes.

### Técnicas de compensación

Debido a las características del aparato, la medición de la temperatura se realiza en la parte inferior del aparato, estando perfectamente ajustada en relación con la temperatura de confort seleccionada por el usuario. No obstante existe la posibilidad de ajustar manualmente este valor "Compensación Térmica"

Temperatura ambiente registrada-Temperatura de confort indicada= Valor...

1. Colocar el termostato en la posición apagado pulsando la tecla ON/OFF.
2. Pulsando la tecla menu (pulsación larga), accederemos a este menú el que la pantalla muestra 0.0
3. Pulsar los botones +/- para realizar el ajuste por pasos de 0.1°C
4. Pulsar el botón menu (pulsación corta) para volver a la posición de apagado.
5. Encender de nuevo el panel radiante

### Ejemplo

22°C en una habitación medida con el termómetro cuando el valor de la temperatura de confort requerida en el termostato (indicada) es de 20°C.

El valor de compensación es  $22 - 20 = +2^{\circ}\text{C}$

En el menú compensación, el usuario debe introducir  $+2^{\circ}\text{C}$

### Bloqueo de teclado

El usuario puede asegurarse de que nadie modifique la programación realizada, bloqueando la botonera de control. Esta función es muy útil para edificios públicos o para limitar el acceso de los más pequeños. Se realiza pulsando simultáneamente y de forma prolongada los botones + y -. El desbloqueo se realiza del mismo modo.

### Posibles problemas del termostato

- Si el termostato está por debajo de  $-15^{\circ}\text{C}$ , en la pantalla aparece OC.
- Si el termostato está por encima de  $50^{\circ}\text{C}$ , en la pantalla aparece SC.

### Detección de Ventana Abierta:

Esta función hace posible detectar si hay una ventana abierta y activa automáticamente el modo anti-congelación. Para hacerla efectiva, presione el botón "⏻" y "M" de manera simultánea durante unos segundos y el símbolo "❄️" aparecerá en pantalla. Si se percibe una bajada de temperatura en la habitación durante el funcionamiento normal, el modo anti congelación se activa automáticamente para ahorrar energía y el símbolo "❄️" comenzará a parpadear continuamente. Si presiona "M", el radiador volverá a funcionar de modo normal y el símbolo "❄️" dejará de pestañear. Repita la misma operación para cancelar esta función.



#### Eliminación del electrodoméstico viejo.

En base a la Norma europea 2002/96/CE de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva.

El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

#### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD:

Este dispositivo cumple con los requisitos de la Directriz de Baja Tensión 2006/95/CE y los requisitos de la directriz de Compatibilidad Electromagnética 2004/108/CE.

Dear customer:

We congratulate you for having chosen our product.

Please read the following information carefully before using the appliance for the first time for your own safety and to ensure correct use.

Read the Safety information's and safe positioning also carefully before using of the heater about to avoid any risk of fire or lives.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this device to other people, please also pass on the operating instructions.

## GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS:

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe


way and understand the hazards involved. Children must never play with the appliance. Cleaning and user maintenance must never be carried out by children without supervision.

2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. **WARNING:** In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
4. If the supply cord is damaged it must be repaired by the Authorized Service Agent in order to avoid hazards.
5. Never pull on the cord when unplugging.
6. Do not use the unit with a damaged cord or plug, or if it is not working properly.
7. Do not handle the appliance with wet hands.
8. Never immerse the appliance in water or any other liquid.
9. Make sure the appliance has been unplugged before cleaning.
10. This appliance must be installed following the national regulations for electrical installations.
11. This appliance is for household use only.
12. In case that you need a copy of the instruction manual, you can ask for it writing an email to [sonifer@sonifer.es](mailto:sonifer@sonifer.es).



13. **WARNING:** In case of misuse, there is a risk of possible injury.

#### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

- The meaning of figure  in marking is "DO NOT COVER". **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- **CAUTION:** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- The device should not be placed immediately below a socket base.

- Do not place a heater in use near curtains, furniture, wood panelling or combustible material which can deteriorate with heat.
- Do not use this heater in the immediate vicinity of a bath, shower or pool.
- Do not use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
- Do not use the appliance in flammable atmospheres (e.g. in the vicinity of combustible gases or sprays cans)! Explosion and fire hazard!
- Do not use the heater in rooms with explosive gas (e. g. petrol) or while using inflammable glue or solvent (e. g. when gluing or varnishing parquet floors, PVC etc.) Do not allow aerosols, inflammable substances or materials sensitive to heat to be in the flow of hot air.
- Do not use the heater in areas or rooms which are a risk of fire, such as garages, stables, wooden shed etc.
- The unit must be mounted such that the control elements cannot be touched by persons who are in bath, shower, or any other water-filled receptacle.
- Always unplugged the heater after use.
- Important! Do not insert any foreign objects into the appliance openings! Risk of injury (electric shock) and damage to the appliance!

- Keep the mains cord at a safe distance from the air inlet and outlet grilles.

### Installing instruction

This heater can be used freestanding or wall-mounted.

Free-standing:

1. When used in freestanding position, it must be standing in a horizontal position. Do not place the heater on unstable surfaces, such as bed, carpets etc. and do not use the heater on uneven position, where the heater can tip-over-otherwise there is a risk of fire.
3. Allow ample space around the heater. A safe area to be left free is 100cm at the top and at the sides, and 120mm at the front

How to install the feet:

Insert the edges of the bottom of the radiator into the feet support as shown in (see below figure 1, fig.1.1 and form) as below. You will hear a click to indicate that the installation was a success.

**ATTENTION:** When installing the appliance on its support feet, place it on a surface that supports high temperatures.

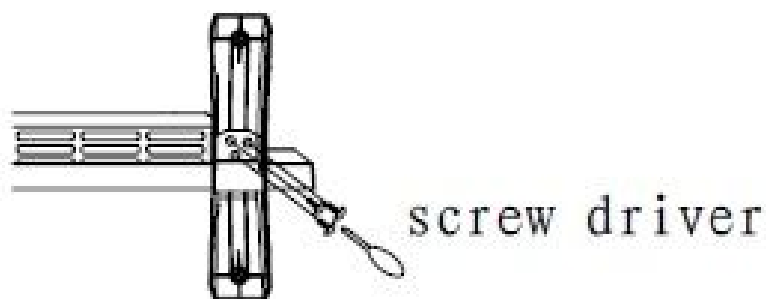


Fig.1

**Wall mounting:**

1. Always try to install the radiator onto an external wall (cold) under a window, but never in a ventilated area. Follow the minimum safety distances for installation.
2. The heater should be placed with a minimum distance 150mm from all objects, walls (fig 2). The distance from the floor must be 220mm, from the top must be 150mm. (See figure"2").

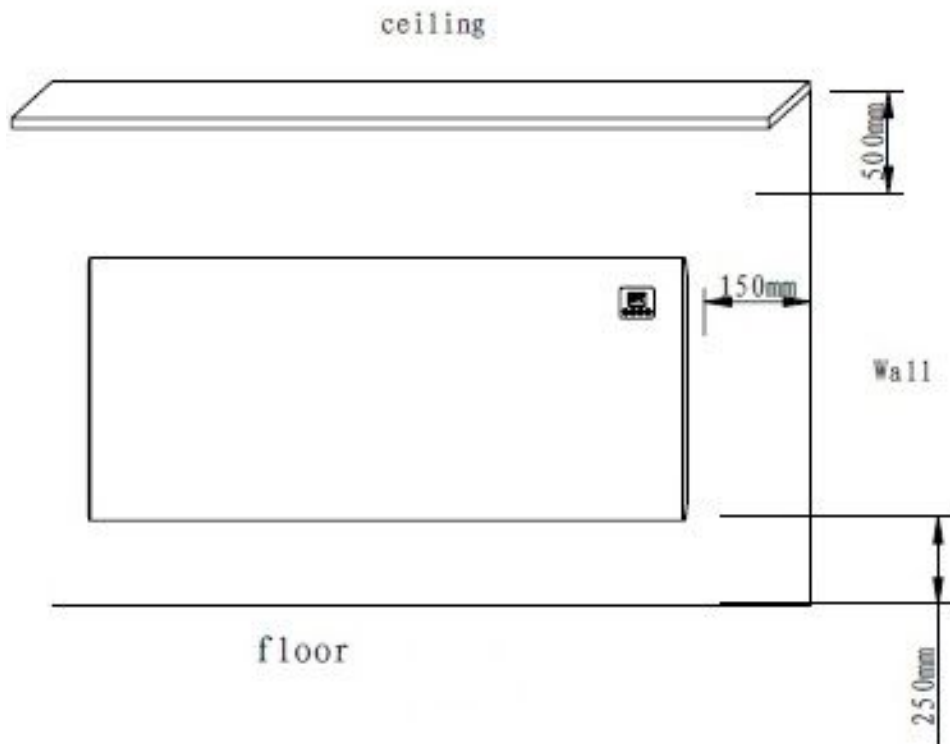


Fig.2

### How to mount the heater

1. After selecting the location to install the thermal emitter, place an upper support vertically on the wall and mark the two holes with a spacing of 30 mm. Once done, and depending on its thermal emitter, choose the distance D1 with respect to the previous signals (Fig 3)

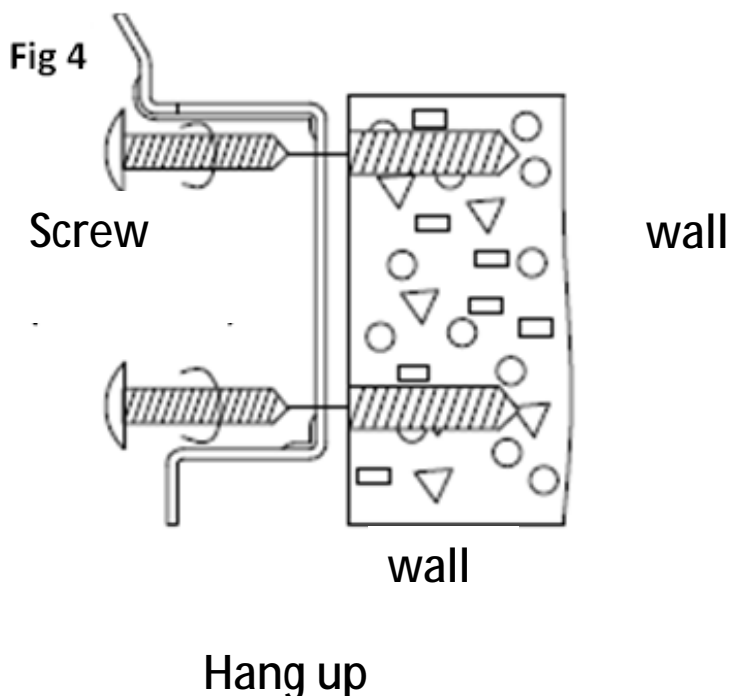
2. Make four holes, insert wall plugs and screw the upper brackets to the wall (Fig 4)

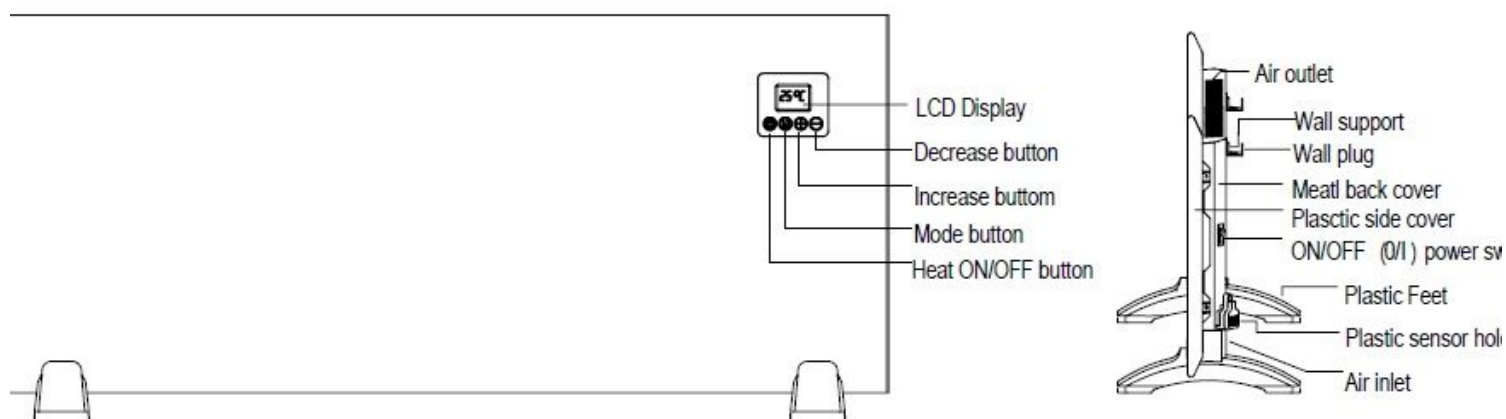
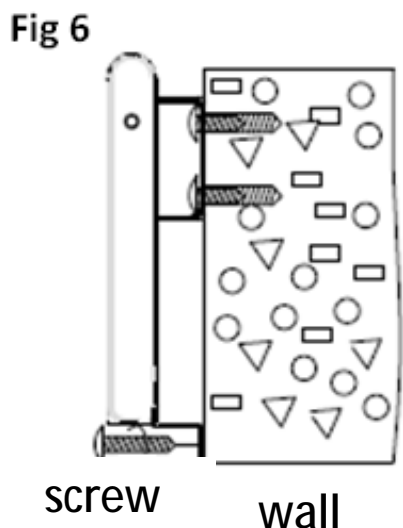
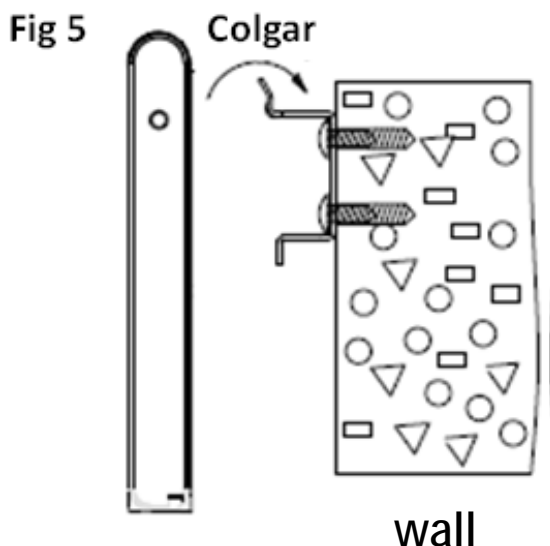
3. Screw the bottom to the bottom of the emitter.

4. Hang the thermal emitter and mark the point to be drilled bottom bracket (Fig 5).

5. Lift the transmitter and make the hole.

6. Hang transmitter again and screw the bottom bracket to the wall so that the sender is completely fixed (Fig 6)





## REH series Operate instruction

1. Once the appliance is freestanding or mounted and properly connected, rotated the upper knob to pressurise the Heat Radiator.
2. Rotate the thermostat knob to the right, and check to see that the pilot lights up, indicating that the Radiator is heating up.
3. Once the desired temperature is reached, turn the thermostat knob to the left until the pilot light switches off. After this the thermostat will regulate the room temperature to the setting selected.

- Operation pilot light: whenever the pilot light is on, the appliance is operating until it reaches the selected temperature.
- Selector Switch: to turn the radiator power ON--Low heat--High heat--OFF
- Thermostat: it allows you to regulate the selected room temperature.
- Anti-freeze Safety: by selecting the minimum thermostat setting(\*), the temperature will stay at approximately 7°C. This will prevent freezing and save on heating costs (ideal for prolonged absences).

The Operating pilot light is on when the appliance is heating and otherwise it is off

The Comfort temperature is the one most frequently used. The Comfort temperature in winter is usually between 20 and 23°C.

The Economy temperature is the temperature at which the appliance makes a moderate consumption, saving energy, since it maintains the room at a constant temperature, bearing in mind the previous values and a series of others (geography, altitude, orientation, etc.).


Recommendations for saving and optimising consumption:

It is highly recommendable to use programmers to adjust the radiator to our lifestyle and thus optimise consumption.

It is important each room is heated at the right temperature at all times. A perfect balance between comfort and savings should be achieved.

Room	Comfort temperature	Economy temperature
Daytime Living room, office	21-22°C	18°C
Night-time bedroom	20°C (when we get up and go to bed)	17°C (while we are sleeping)
Zonas communes	18-19°C	18-19°C

To switch the appliance On or Off.

When connected to the power supply this symbol will appear .

When you switch on the Radiator, the microprocessor reads the internal memory of the appliance and remembers the last mode set by the user. On the first connection, the memory is empty, and the display will flash until a key is pressed.

If we press the appliance will go on and one of these displays will appear: (Fig.8/9)

Comfort Mode. We set the Comfort temperature according to our requirements by pressing button + or -. (Fig.10)

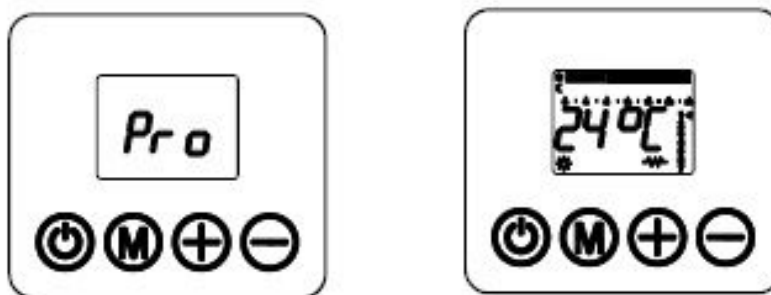
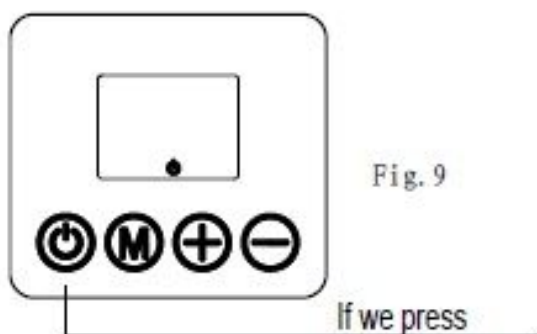
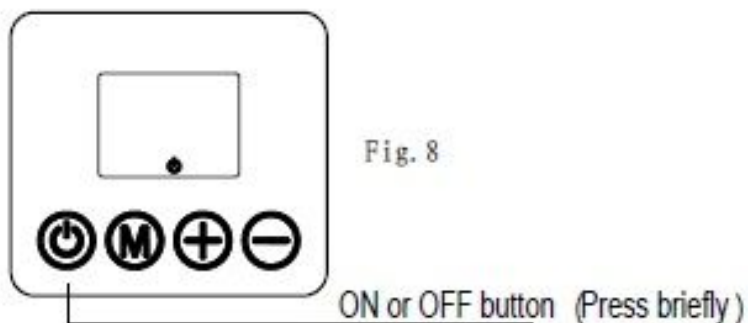
Economy Mode. We set the Economy temperature according to our requirements by pressing button + or -. (Fig.11)

Important: When setting a "Comfort" mode temperature, the "Economy" mode automatically drops 3°C. And vice versa; i.e. if we set the "Economy" mode temperature, the "Comfort" mode automatically decreases by three degrees.

E.g., if we set a Comfort temperature of 24°C, the Economy temperature automatically falls to 21°C.



Programming Mode (Fig.8-12)



Anti-frost Mode. To enter this mode, press button menu and hold for 5 seconds

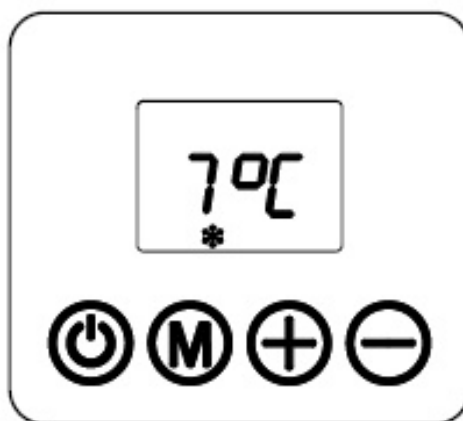
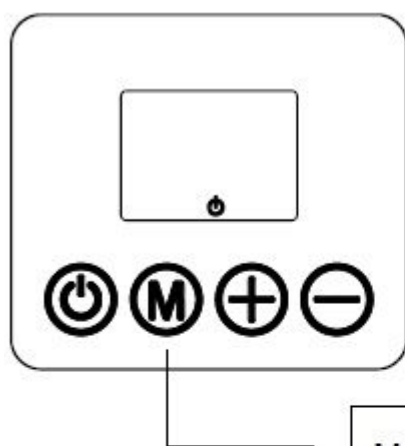



Fig.13

To change mode and display fig 14.



Mode Change.  
 Press button M briefly to  
 change mode:  
 1.Comfort Mode  
 2.Economy Mode  
 3.Programming Mode  
 Press and hold to change to  
 Anti-frost Mode

Fig.14

When this symbol  appears on any of the appliance options display, it means the radiator is on, i.e., the resistance is working.

This symbol appears in every mode when the resistance is working.

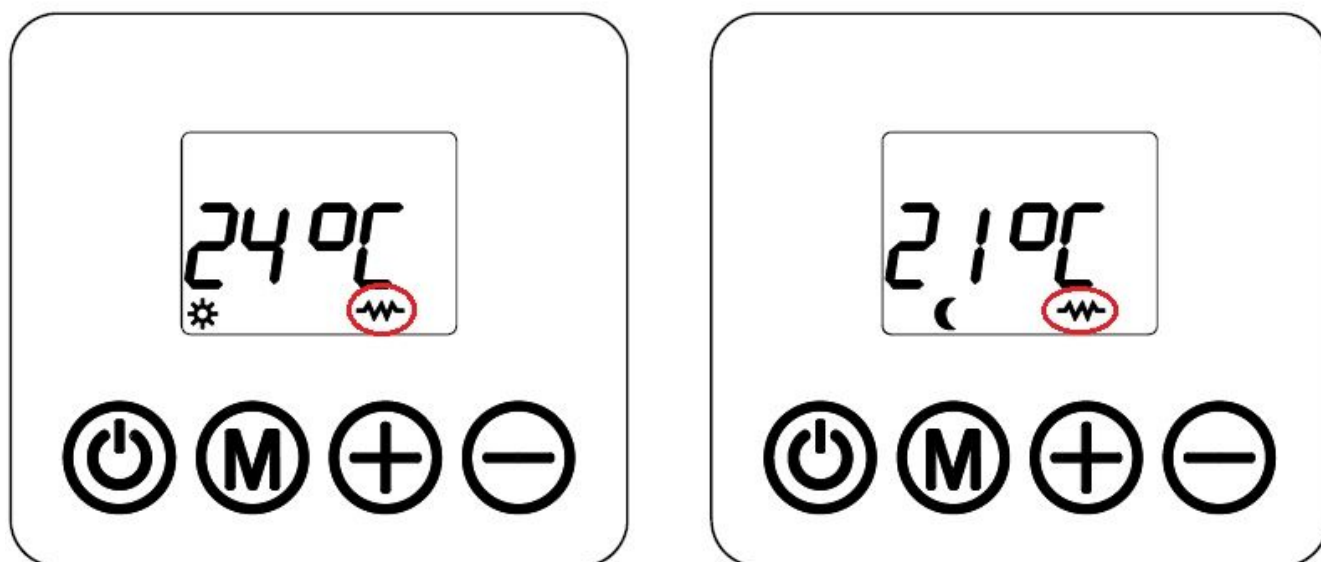

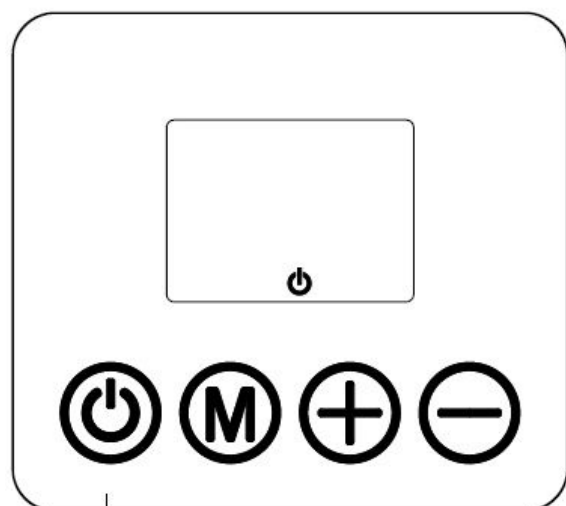


Fig.15

### How to programme your radiator

Go to Off mode as in the picture. Press and hold for 5 seconds 



Press and hold this button for 5 seconds

Fig.16

The next display will appear immediately, where we will programme the mode we wish: Comfort, Economy or Anti-frost, which "in fact is an Off mode and its function is so that the appliance temperature will not drop below 7°C", and the time we want this mode to go on.

Here is the programming display:

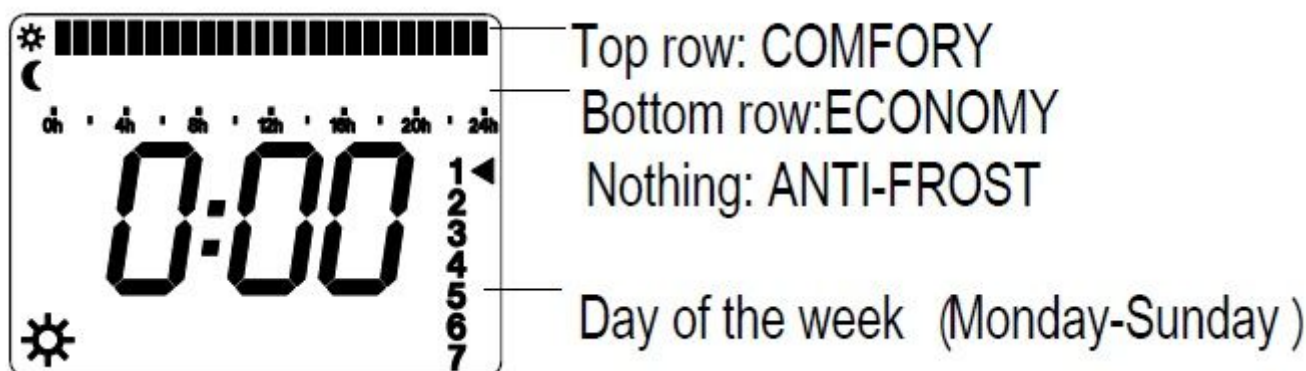



Fig.17

Once we have entered the programmer, the control buttons are:

- Button + is for changing the mode (Comfort, Economy, Anti-frost) and button menu is to confirm.
- Button - if for moving around the programme without changing anything.
- The days of the week (each day has its corresponding number: Monday 1, Tuesday 2, Wednesday 3, Thursday 4, Friday 5, Saturday 6 and Sunday 7).

Let's see a step-by-step example.

After pressing and holding button  for 5 seconds

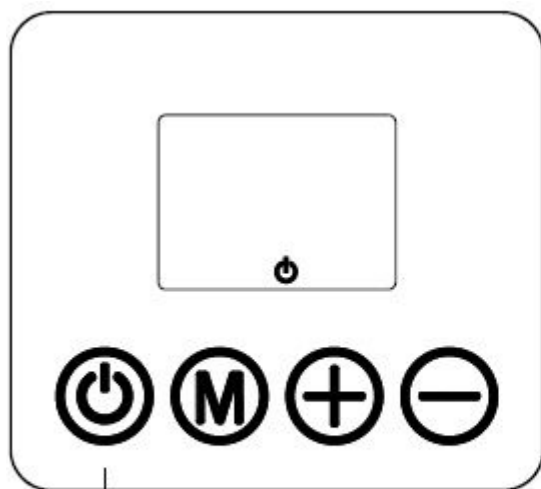


Fig. 18

Press and hold this button for 5 seconds

Fig.18

We can see that this display appears. First we must know that programming is to be done hour by hour passing through all the days of the week.

Let's say, for example, we want to programme the Comfort mode between 00:00 and 1:00 on Monday. Simple press + until the sun symbol flashes and then press menu. By doing this, we have set the Comfort mode between 0:00 and 1:00.

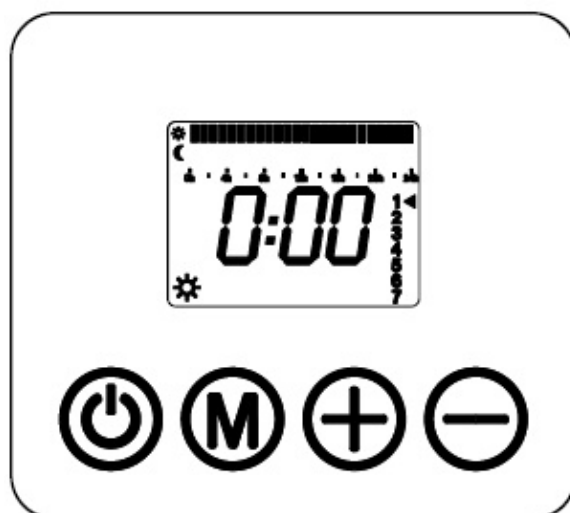


Fig.19

And now the time (1:00) appears on the next display.

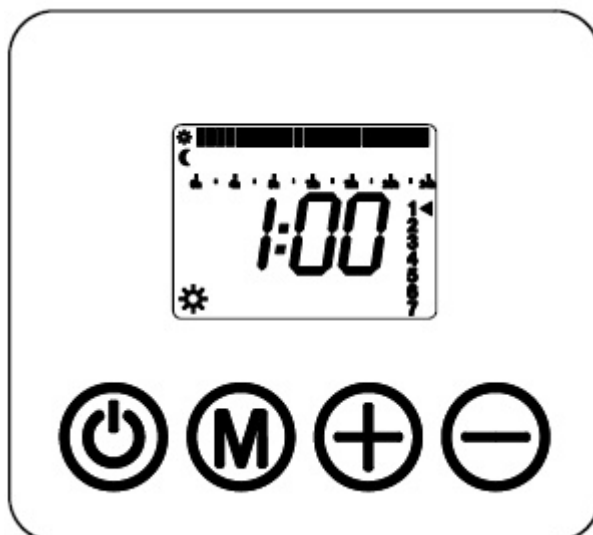


Fig.20

Now we're going to set the Economy mode between 1:00 and 2:00 by simply pressing + until the moon symbol flashes and then we press menu. By doing this, we have set the Economy mode between 1:00 and 2:00.

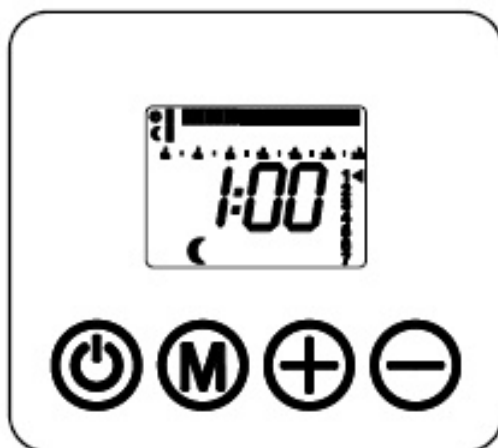


Fig.21

Then we press menu and now the time (2:00) appears.

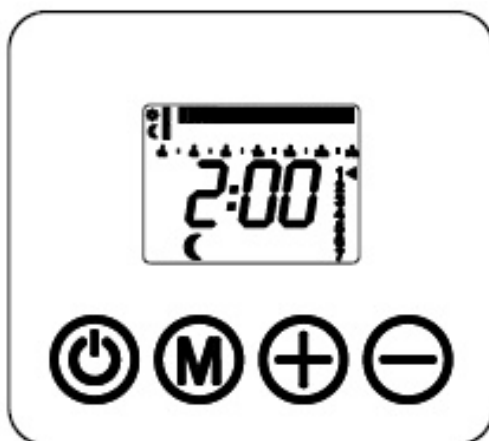


Fig.22

Now we're going to set the Anti-frost mode between 2:00 and 3:00 by simply pressing + until the frost symbol flashes and then we press menu.

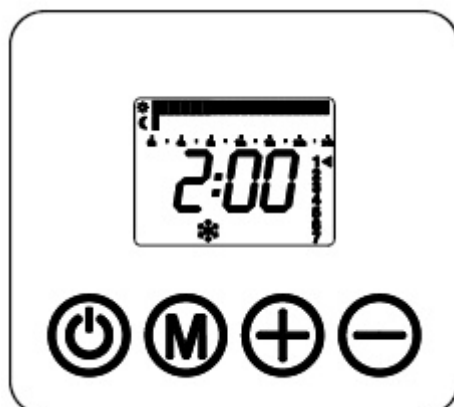


Fig.23

And so we proceed to successively programme Day 1 hour by hour and then we continue with the other days of the week.

Summary of what we have done. We have programmed the following: the Comfort mode between 0:00 and 1:00; the Economy mode between 1:00 and 2:00, and the Anti-frost mode between 2:00 and 3:00.

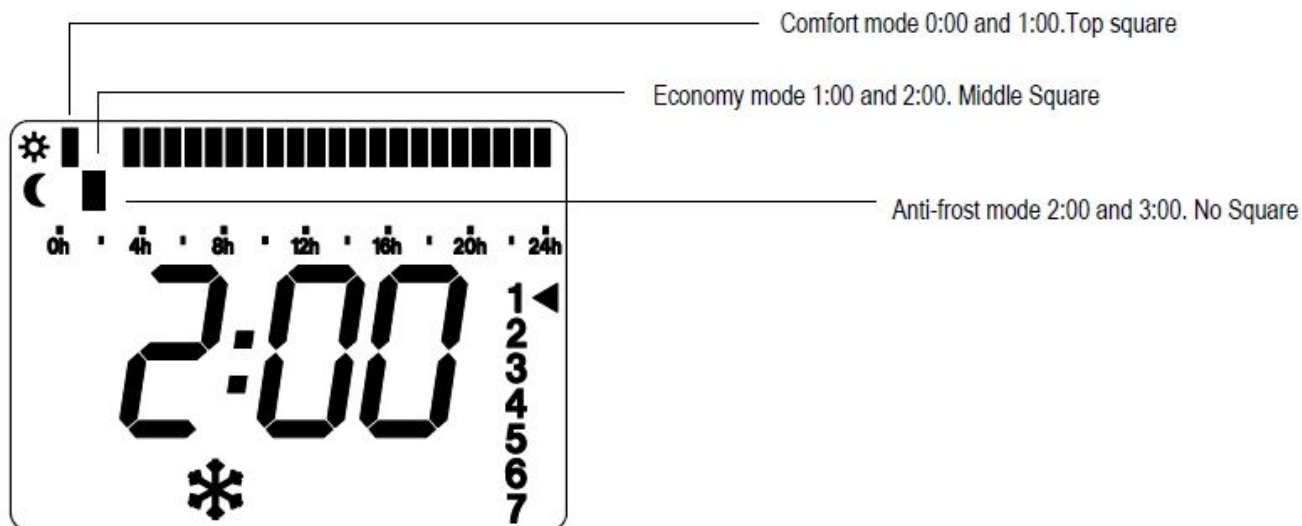



Fig.24

Important: If we want to escape at any time in order to programme the current day of the week and time, press .

How to programme the current day of the week and time

When we get to the end of all the days of the week, "Pro" appears on the display and then this display which is for setting the current day and time

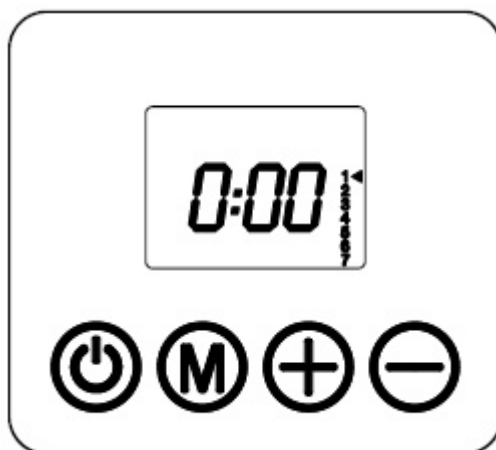


Fig.25

With the buttons + or - we pass through the days until we find the current day, e.g. Monday, we go to 1, or Wednesday, we using + or - to 3.

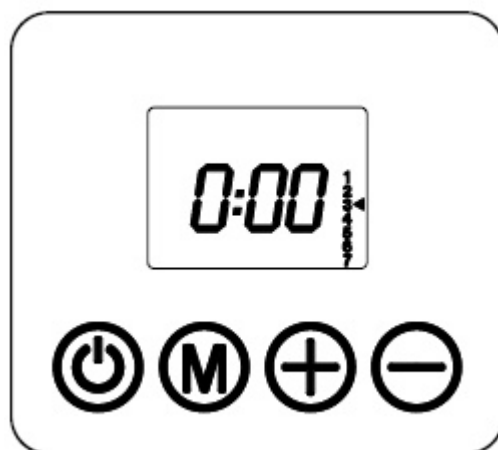


Fig.26

Now we press menu and the hour display starts to flash. With + or - we adjust the display to the correct hour, then press menu.

Now the minutes display starts to flash. With + or - we adjust the display to the correct minute, then press menu. The appliance returns to the Off position.

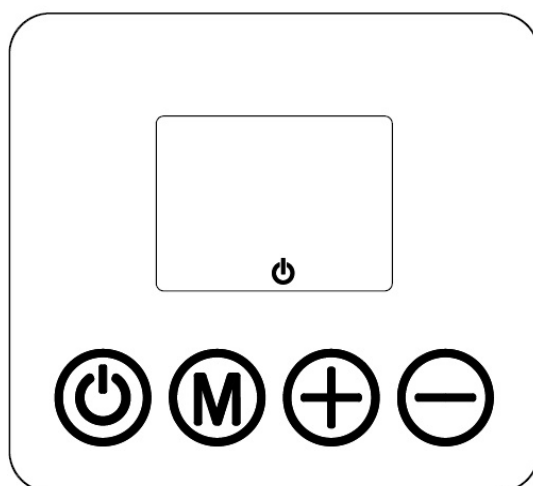


Fig.27

Now we are ready to use the programming mode. To activate it, all we have to do is switch on the appliance by pressing O/P and search for the programming mode with the mode button menu until the next display appears fluctuating between these two. This means that the programming mode has been activated and is now working. (This is the only way to set the programming mode).



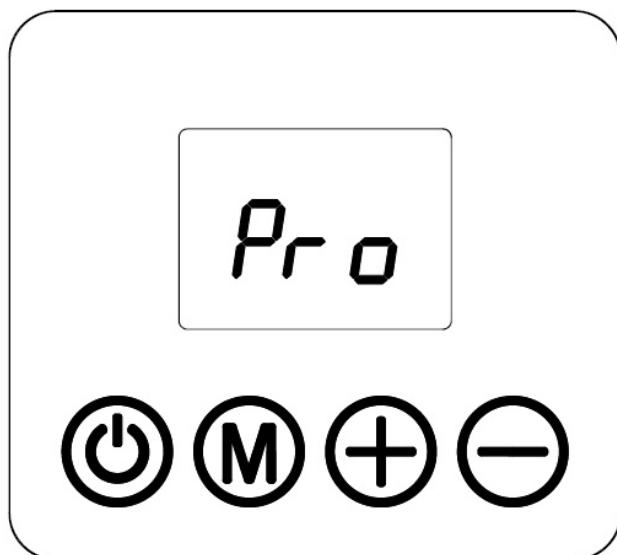


Fig.28

*The programming mode is working*

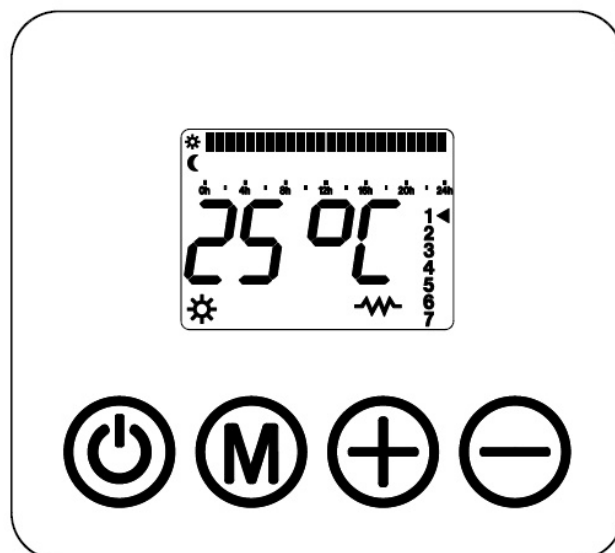
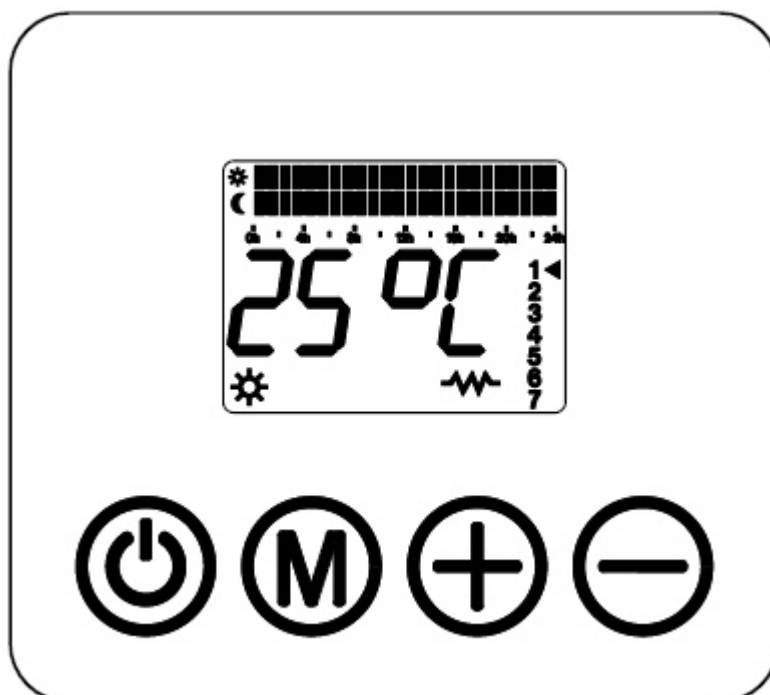


Fig.29

Further details



When the programming mode is working on this display we can see the day, the temperature according to the set mode (Comfort, Economy, Anti-frost) and the squares flash showing the current time if the set mode is the Comfort or Economy Mode.

This display shows Day 1, Comfort mode temperature 24°C and the square is flashing at the sun symbol between 0:00 and 1:00, which means it runs on Comfort mode between 0:00 and 1:00 on Monday.

## Temperature Compensation

Due to the characteristics of the appliance, the temperature is measured on the lower part of the radiator, being perfectly adjusted in relation to the Comfort temperature selected by the user. However, it is also possible to set the "Temperature Compensation" manually.

Room temperature recorded - Comfort temperature indicated = Value...

1. Turn the thermostat to the Off position by pressing the ON/OFF button.
2. By pressing menu (press and hold), we will enter this menu where the display shows 0.0
3. Press buttons +/- to adjust fractions of 0.1°C
4. Press button menu (press briefly) to return to the Off position.
5. Switch the radiator on again.

E.g.

22°C in a room temperature measured with the thermometer when the Comfort temperature required on the thermostat (indicated) is 20°C.

The temperature compensation value is  $22 - 20 = +2^{\circ}\text{C}$

The user must enter +2°C on the temperature compensation menu.

### Key lock

The user can make sure that nobody changes the set programming, by locking the control panel. This function is very useful for public buildings or for preventing children from tampering with the controls. It is done by pressing buttons + and – simultaneously for a few seconds. Unlocking is done in the same way.

### Possible thermostat problems

- If the thermostat is below -15°C, the screen will display OC.
- If the thermostat is above 50°C, the screen will display SC.

### Open Window Detection:

This function makes it possible to detect an open window and automatically activate the anti-freeze operating mode. It is done by pressing button "⏻" and "M" simultaneously for a few seconds, until the symbol "❄️" appears. If a temperature drop is observed in the room during the normal function, the anti-frost mode is automatically activated to save energy consumption and the symbol "❄️" starts to flash continuously. If you press "M", the radiator will go back to normal function and the symbol "❄️" will stop flashing. Cancelling this function is done by the same way.



### Disposal of old electrical appliances.

The European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to

optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

#### DECLARATION OF CONFORMITY:

This device complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC and the requirements of the EMC directive 2004/108/EC

FRANÇAIS

**Cher client :**

Merci d'avoir choisi notre produit.

Veillez lire attentivement les instructions suivantes avant la première utilisation de l'appareil afin d'assurer votre sécurité ainsi qu'une utilisation correcte.

Veillez également lire soigneusement les consignes de sécurité et d'emplacement avant d'utiliser le chauffage, pour éviter tout risque d'incendies ou de dommages corporels.

## CONSEILS DE SECURITE


Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois. Conservez le mode d'emploi ainsi que le bon de garantie, votre ticket de caisse et si possible, le carton avec l'emballage se trouvant a l'intérieur. Si vous remettez l'appareil a des tiers, veuillez-le remettre avec son mode d'emploi.

**GENERAUX :**

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
3. ATTENTION: Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène) à leur portée.
4. Si le cordon d'alimentation est endommagé, adressez-vous à un service technique agréé afin d'éviter un danger.
5. Ne débranchez jamais en tirant du cordon.
6. Ne jamais le faire fonctionner si le cordon ou la fiche sont abîmés ou si vous remarquez que l'appareil ne fonctionne pas correctement.
7. Ne pas manipuler l'appareil, les mains mouillées.
8. Ne jamais placer l'appareil près de l'eau ou autre liquide.

9. Avant de nettoyer l'appareil, vérifiez s'il est bien débranché.
10. L'appareil doit être installé suivant les normes nationaux pour les installations électriques.
11. Cet appareil n'est apte que pour une utilisation domestique.
12. En cas qui vous avez besoin d'une copie du manuel d'instructions, vous pouvez le demander à l'adresse e-mail [sonifer@sonifer.es](mailto:sonifer@sonifer.es).
13. AVERTISSEMENT: En cas de mauvaise utilisation de l'appareil, il y a un risque de blessure.

#### MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES :

- Ce symbole reporté sur les étiquettes signifie  "NE PAS COUVRIR". ATTENTION : ne le couvrez jamais afin d'éviter une surchauffe.
- Enfants moins de 3 ans doivent être gardés hors de la portée de l'appareil à moins constamment surveillés.
- Enfants de 3 ans et de moins de 8 ans ne devraient allumer / éteindre l'appareil s'il a été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement et à condition qu'ils soient supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil dans un coffre-fort et comprendre les risques que l'appareil a. Les enfants de 3 ans et de moins de 8 ans doivent pas

être branché régulière et propre de l'appareil ou d'effectuer l'entretien.

- **ATTENTION:** Certaines pièces de cet appareil peut chauffer et causer des brûlures. Il faut veiller en particulier où les enfants et les personnes vulnérables sont présents.
- Le dispositif ne doit pas être placé juste en dessous une base de socket.
- Ne pas placer un appareil de chauffage utilisé à proximité de rideaux, meubles, boiseries ou matériau combustible qui peut se détériorer avec la chaleur.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité immédiate d'un bain, douche ou la piscine
- N'utilisez pas ce chauffage avec un programmateur ou tout autre dispositif qui l'allume automatiquement, un risque d'incendie existe si le chauffage est couvert ou se trouve en position
- Veuillez vérifier, avant de brancher l'appareil, que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension du réseau de votre domicile.
- Ne touchez jamais de partie active de l'appareil ! Vous mettez votre vie en danger...
- N'utilisez pas le radiateur dans des atmosphères inflammables (par exemple à proximité de gaz combustibles ou de sprays)! Il existe un danger d'explosion!

- N'utilisez pas le radiateur dans des pièces contenant des gaz explosifs (par exemple du fuel) ou lorsque vous utilisez de la colle ou un solvant inflammable (par exemple lorsque vous collez ou vernissez un parquet, un élément en PVC, etc.) Ne laissez pas d'aérosols, de substances inflammables ou de matériaux sensibles à la chaleur dans le flux d'air chaud.
- N'utilisez pas le radiateur soufflant dans des zones ou des pièces présentant un risque d'incendie, telles que des garages, étables, abris en bois, etc.
- L'appareil doit être monté de manière à ce que les éléments de contrôle ne puissent pas être touchés par des personnes se trouvant dans une baignoire, douche ou tout autre endroit rempli d'eau.
- Débranchez toujours le radiateur après utilisation.
- Important ! N'introduisez pas de corps étranger dans les ouvertures de l'appareil ! Vous risquez de vous blesser (choc électrique) et d'endommager l'appareil.
- La prise de courant doit être accessible à tout moment pour permettre de débrancher la prise le plus rapidement possible.

### Consignes d'installation

Ce radiateur peut être utilisé au sol ou sur un mur.

### Utilisation au sol :

1. Lorsqu'il est utilisé au sol, l'appareil doit être positionné horizontalement. Ne placez pas l'appareil sur une surface instable comme un lit, un tapis, etc., et ne l'utilisez pas sur un sol irrégulier où il peut basculer et entraîner un risque d'incendie.
2. Laissez suffisamment d'espace autour de l'appareil : 1 m au dessus et sur les côtés et 12 cm devant.

Comment installer les pieds: Insérez les bords du fond du radiateur dans l'appui de pieds en tant qu'exposition dedans (voir le schéma ci-dessous 1, fig.1.1 et forme) en tant que ci-dessous. Vous entendrez un clic pour indiquer que l'installation était un succès.

**ATTENTION:** Si vous installez l'appareil sur votre support de pieds, monter sur une surface qui résiste à des températures élevées.

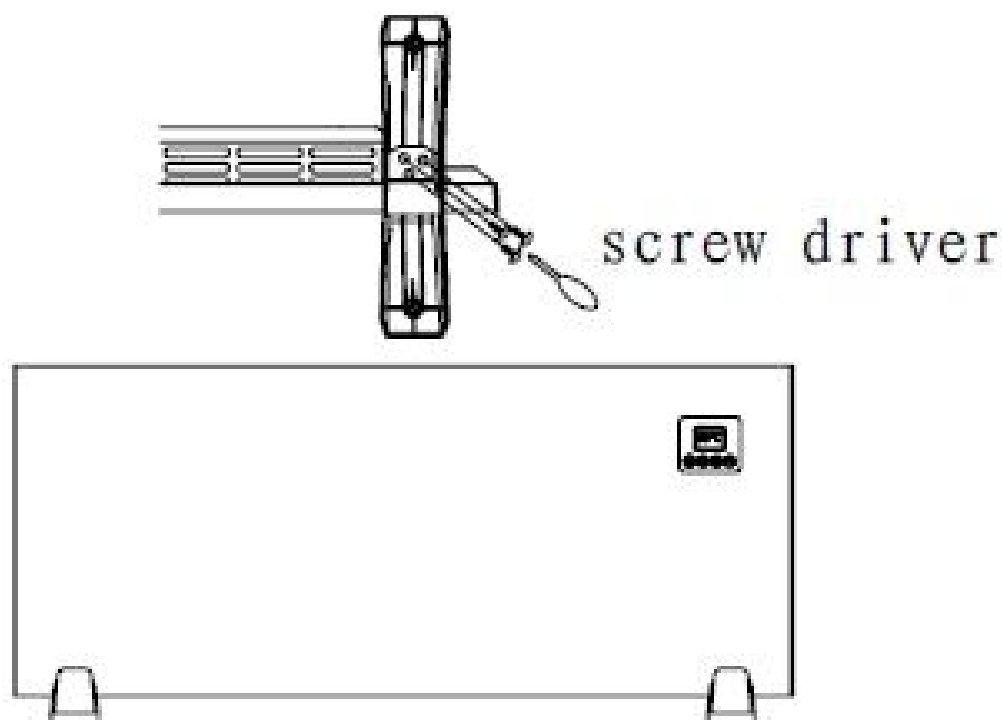


Fig.1

### Installation au mur :

1. Dans la mesure du possible, installez le radiateur sur un mur externe (froid) sous une fenêtre, mais jamais dans un endroit aéré. Respectez les distances minimales de sécurité pour l'installation.



2. Le radiateur doit être installé au minimum à 150 mm de tout objet, murs, etc., à 220 mm du sol et à 150 mm du plafond.

(Voir Fig. 2).

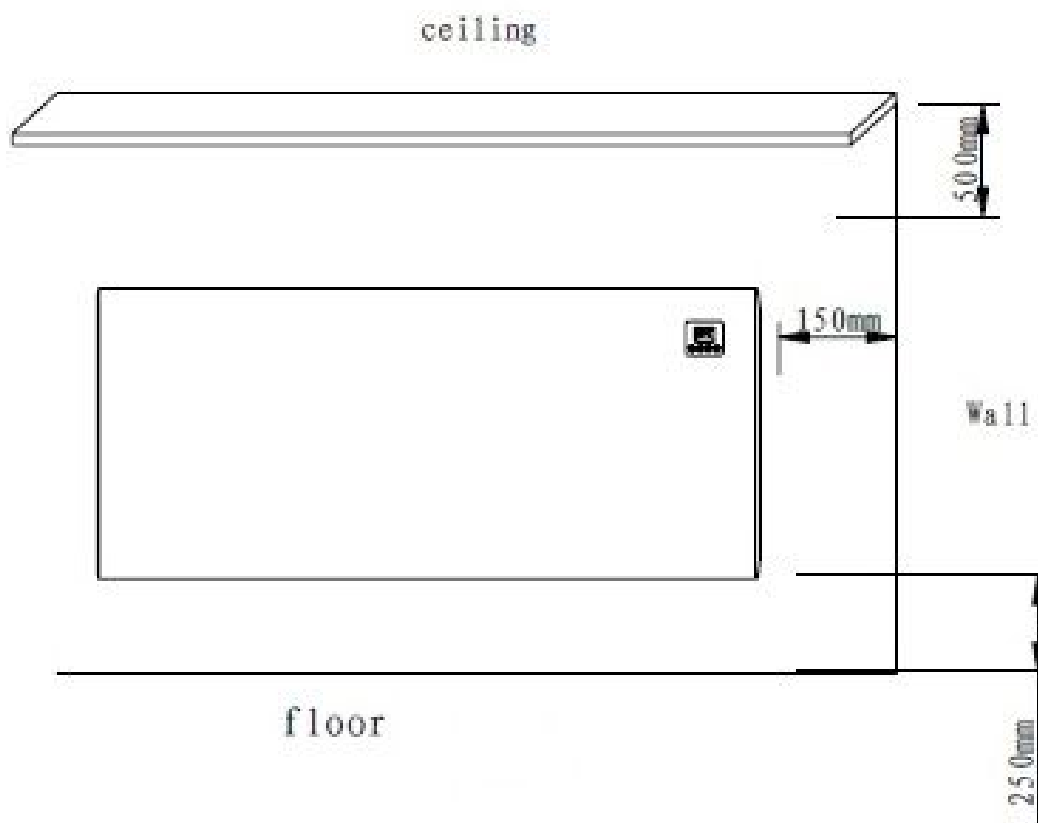


Fig.2

#### Montage du radiateur :

Toujours respecter les dimensions minimales indiquées dans la dernière image de la page suivante.

1. Après avoir sélectionné l'emplacement pour installer l'émetteur thermique, placez un support supérieur verticalement sur le mur et marquez les deux trous avec un espacement de 30 mm. Une fois cela fait, et en fonction de son émetteur thermique, choisir la D1 distance par rapport aux signaux précédents (fig 3)

2. Faire quatre trous, insérez les chevilles et visser les supports supérieurs au mur (fig 4)

3. Visser le bas vers le fond de l'émetteur.

4. Accrochez l'émetteur thermique et marquer le point de perçage de pédalier (fig 5).
5. Ecartez l'émetteur et faire le trou.
6. Accrochez émetteur et revissez le boîtier de pédalier au mur de sorte que l'expéditeur est complètement fixé (fig 6)

Fig 3

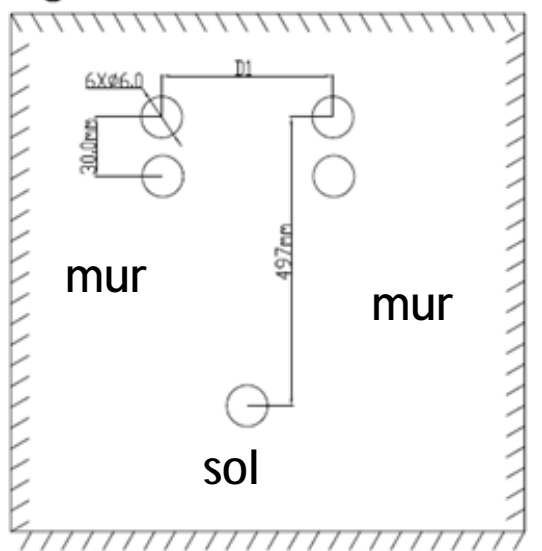


Fig 4

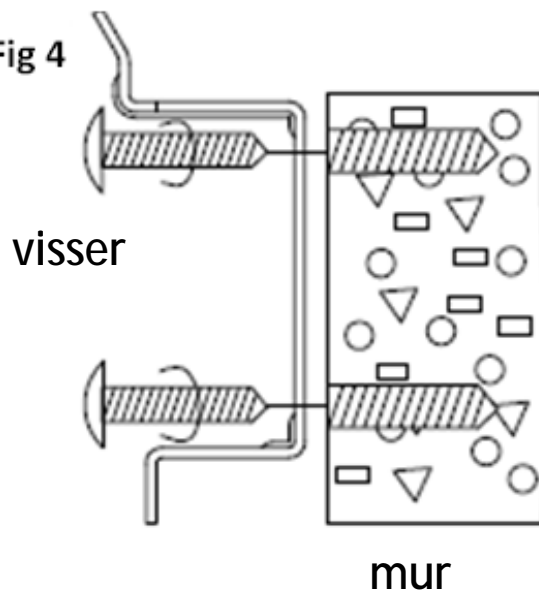


Fig 5

accrocher

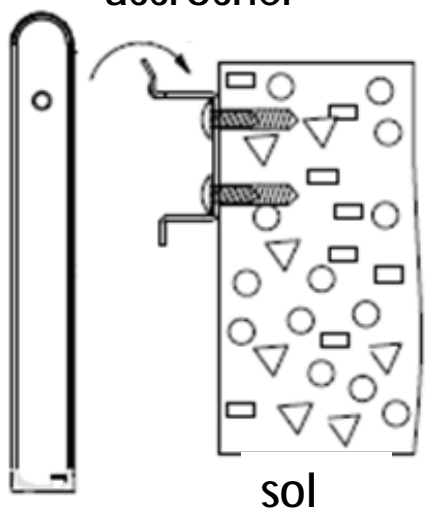
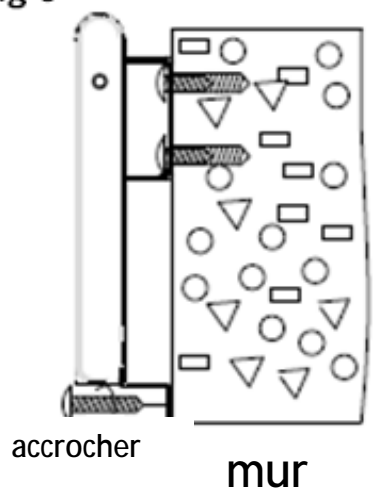


Fig 6



Consignes d'utilisation de la Série REH

1. Lorsque l'appareil est posé sur le sol ou monté et correctement branché, tournez le bouton supérieur afin de l'allumer.
  2. Tournez le bouton de thermostat vers la droite et vérifiez que le voyant s'allume, ce qui indique que le radiateur chauffe.
  3. Dès que vous obtenez la température souhaitée, tournez le bouton de thermostat vers la gauche jusqu'à ce que le voyant s'éteigne. Le thermostat va ensuite ajuster la chaleur de la pièce selon les réglages sélectionnés.
- **Fonctionnement du voyant :** lorsque le voyant est allumé, l'appareil chauffe jusqu'à ce qu'il atteigne la température sélectionnée.
  - **Bouton de sélection :** sert à allumer le radiateur : ON (marche)--Low heat (basse température)--High heat (haute température)--OFF (arrêt)
  - **Thermostat :** il permet de régler la température souhaitée de la pièce.
- 
- **Sécurité anti-gel :** en sélectionnant le réglage de thermostat minimum (\*), la température se maintiendra à environ 7°C. Cela vous évitera le gel et vous permettra d'économiser des frais de chauffage (idéal pour des absences prolongées).

Le voyant s'allume lorsque l'appareil chauffe, dans le cas contraire, il est éteint.

## Instructions d'utilisation de la Série REH

La température « confort » est celle dont la plupart des utilisateurs se servent. En hiver, la température « confort » est considérée comme telle entre 20 et 23° C.

La température « Éco » est une température à laquelle l'appareil maintient une consommation modérée, tout en produisant une économie d'énergie. En fait, il maintient une température stable si l'on tient compte des valeurs précédentes et d'autres encore (situation géographique, hauteur, orientation, etc.).

### Conseils pour économiser et optimiser la consommation

Il est fortement recommandé d'utiliser des équipements programmables s'adaptant ainsi à chaque rythme de vie et permettant d'optimiser la consommation.


Il est important de régler la température nécessaire à tout moment dans chaque pièce ou chambre. Il s'agit d'une certaine manière de combiner le confort et l'énergie.

Pièce	Température Confort	Température Économique
Jour Salon, bureaux	21-22° C	18° C

Nuit Chambres	Chambres 20° C (au lever et au coucher)	17° C (pendant le sommeil)
Zones communes	18-19° C	18-19° C

Allumage et arrêt de l'appareil.

Dès que le chauffe est correctement placé et branché, veuillez appuyer sur l'interrupteur

Marche/Arrêt en position I le symbole  apparaît sur l'écran.

Lorsque vous allumez l'Émetteur thermique, le microprocesseur lit la mémoire interne de l'appareil pour charger le dernier mode sélectionné par l'utilisateur. Lors de la première connexion, la mémoire est vide et l'écran clignote constamment jusqu'à ce que vous appuyiez sur une touche.

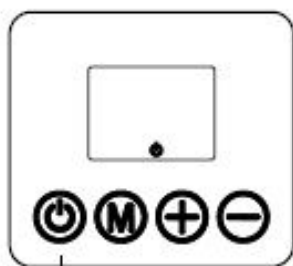


Fig. 8

ON or OFF button (Press briefly)

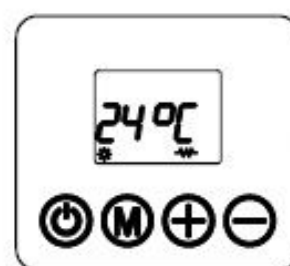


Fig. 10

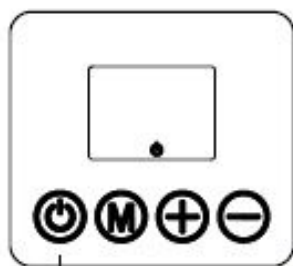


Fig. 9

If we press

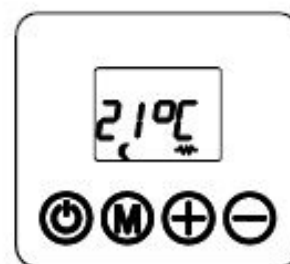


Fig. 11

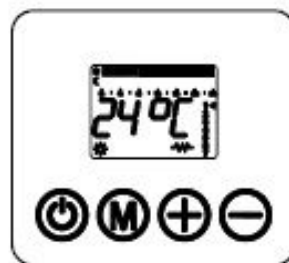
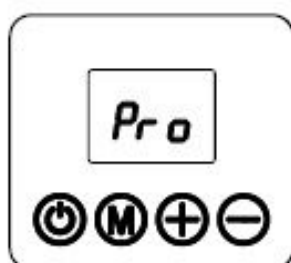



Fig. 12

Mar

che/Arrêt en position I le symbole  apparaît sur l'écran. L'appareil s'allume et l'un des écrans suivants apparaît (Fig.8/9)

Mode confort. Réglez la température « confort » que vous estimez convenable à l'aide des touches + ou -. (Fig.10)

Mode Éco. Réglez la température « Éco » que vous estimez convenable à l'aide des touches + ou -. (Fig.11)

**Avis important :** Lorsque vous réglez une température en mode « Confort », la température « Éco » est automatiquement ajustée à 3° C en-dessous et vice-versa. Par exemple, lorsque vous réglez la température « Éco », la température « Confort » sera supérieure de trois degrés.

Si vous programmez la température « confort » à 24° C par exemple, la température « Éco » se réglerait automatiquement à 21° C.

Mode programmation (Fig. 12)

Mode hors-gel. Il suffit d'appuyer 5 secondes sur la touche menu pour accéder à ce mode

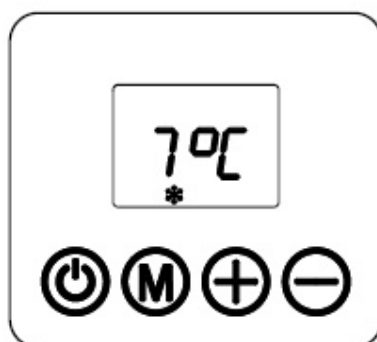


Fig. 13

Changement de mode et d'écran

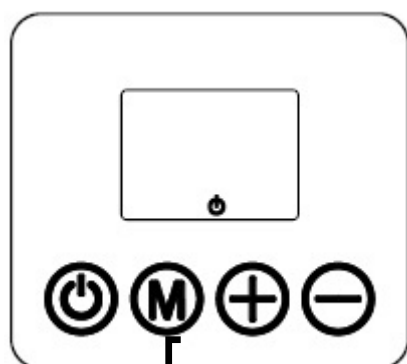



Fig.14

Changement de Mode.  
Appuyez brièvement sur le bouton menu pour changer de mode :

- Mode Confort
- Mode Éco
- Mode Programmation

Appuyez longtemps pour passer au Mode Hors-gel

Lorsque le symbole suivant apparaît sur un écran d'options des appareils,  cela signifie que l'émetteur thermique fonctionne, ou plus précisément, que la résistance est active.

Ce symbole apparaît dans tous les modes lorsque la résistance fonctionne.

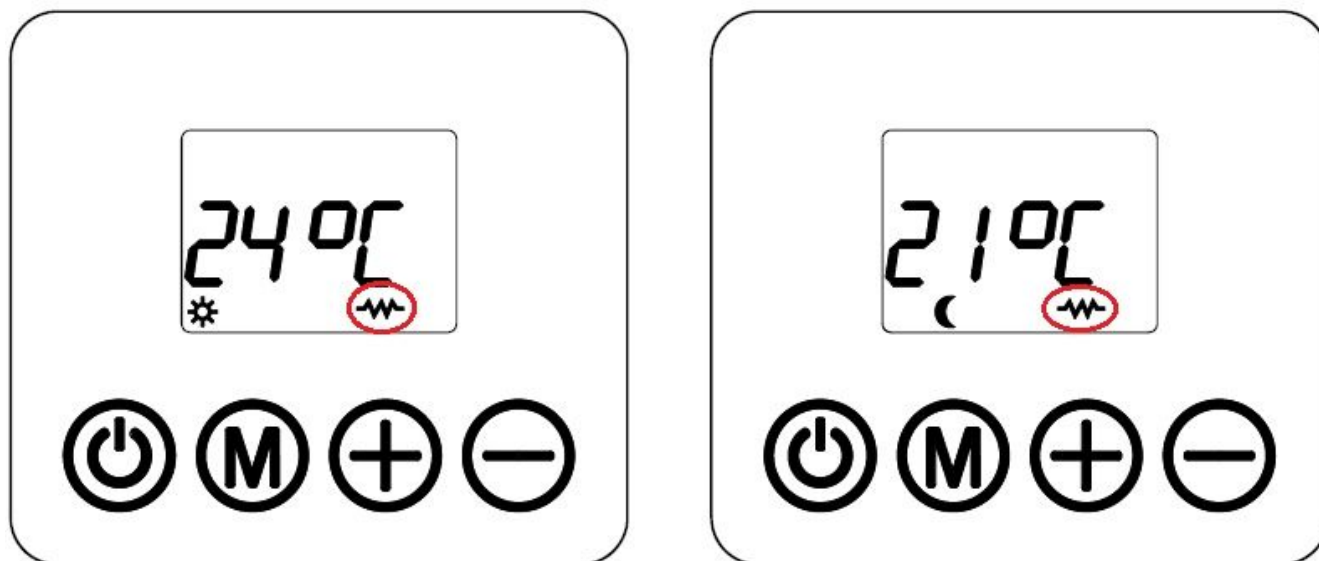



Fig.15

Mode de programmation de l'émetteur thermique

Lorsque vous êtes en mode éteint comme sur la photo ci-dessous :

Appuyez pendant 5 secondes 

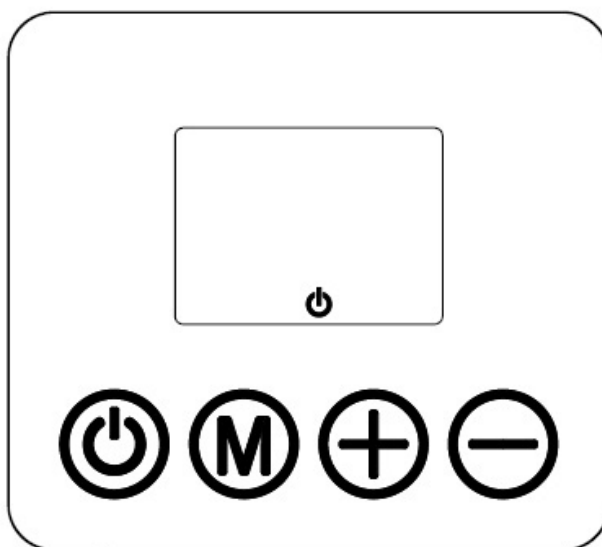


Fig. 16

L'écran suivant s'affiche immédiatement, sur lequel vous allez programmer le mode confort, Éco ou hors-gel, selon votre choix « ce dernier est en réalité un mode éteint, dont la seule différence est que l'appareil ne descend pas au-dessous de 7° C ». Vous pouvez également sélectionner l'heure à laquelle vous souhaitez que ce mode fonctionne.




Fig. 17

Lorsque vous entrez dans le programmeur, les touches de contrôle sont les suivantes :

- La touche + vous permet de changer de mode (Confort, Éco, Hors-gel) et la touche menu vous permet de confirmer.
- La touche – vous permet de vous déplacer dans le programme sans rien modifier.
- Les jours de la semaine (chaque jour correspond à un numéro : 1 : lundi, 2 : mardi, 3 : mercredi, 4 : jeudi, 5 : vendredi, 6 : samedi et 7 : dimanche).

Voici un exemple par étape :

Après avoir appuyé sur la touche  pendant 5 secondes.

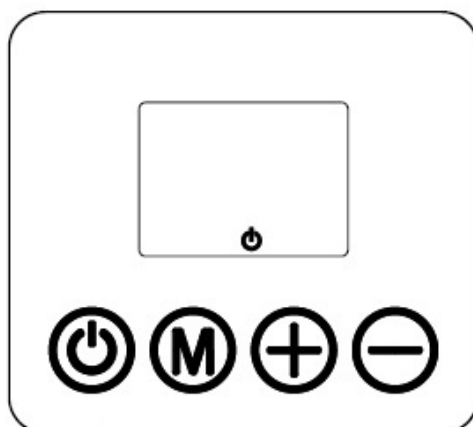


Fig.18

Cet écran apparaît. Il est important de savoir qu'il faut effectuer une programmation heure par heure en passant par tous les jours de la semaine.

Par exemple, pour programmer le mode confort entre 00h00 et 1h00 le lundi : appuyez tout simplement sur + jusqu'à ce que le soleil clignote, puis appuyez sur menu. Vous venez de programmer le mode confort entre 0h00 et 1h00.

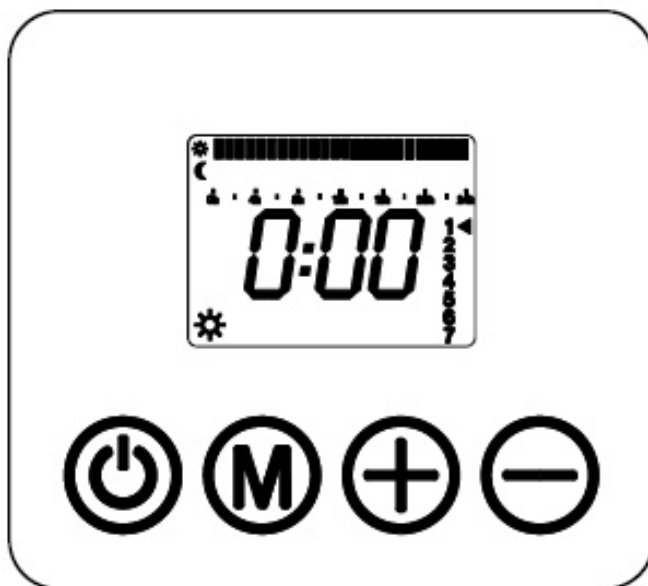


Fig.19

L'écran suivant affiche 1h00.

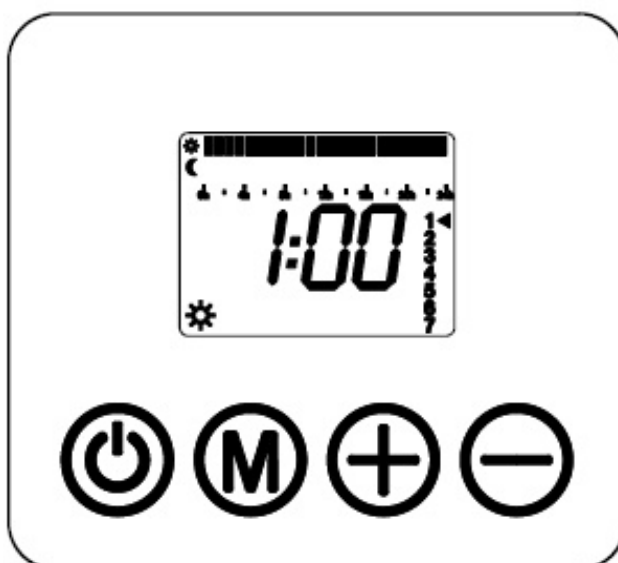


Fig.20

Pour régler entre 1h00 et 2h00 en mode Éco, il vous suffit d'appuyer sur la touche + jusqu'à ce que la lune clignote puis sur menu. Vous venez de régler le mode Éco entre 1h00 et 2h00.



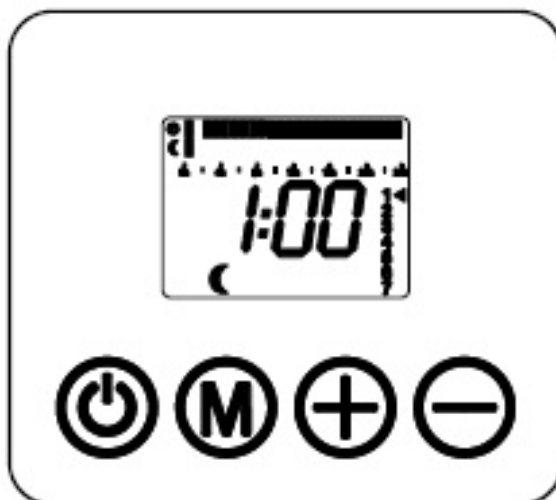


Fig. 21

Appuyez ensuite sur menu, l'écran affiche 2h00.

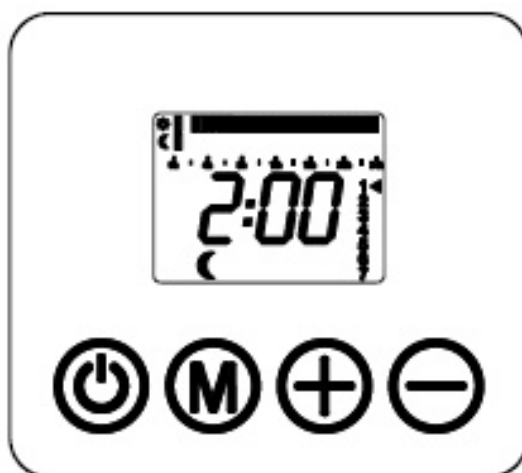


Fig. 22

Pour sélectionner de 2h00 à 3h00 en mode hors-gel maintenant, veuillez appuyer sur la touche + jusqu'à ce que le symbole du gel clignote, appuyez ensuite sur menu.

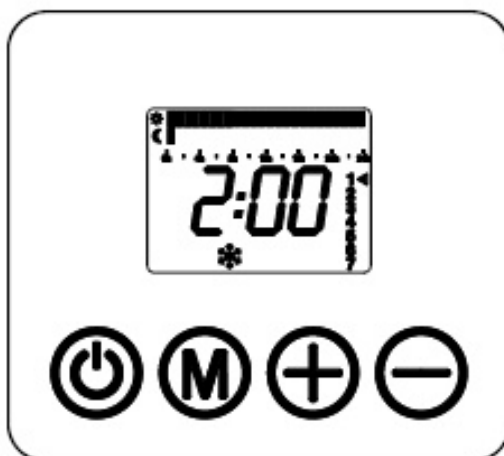


Fig. 23

Programmation successive heure par heure pendant le jour 1 et les jours suivants de la semaine dans l'ordre.

Récapitulatif. Vous venez d'effectuer les programmations suivantes : le mode confort entre 0h00 et 1h00, le mode éco entre 1h00 et 2h00, puis le mode hors-gel entre 2h00 et 3h00.

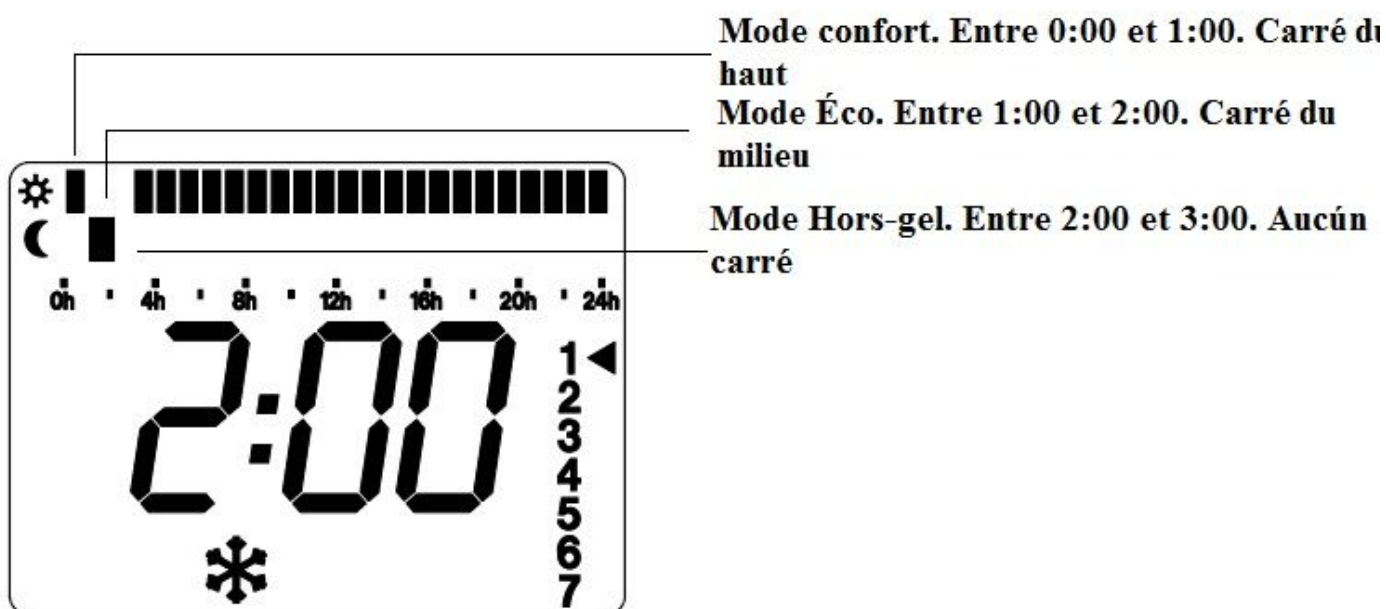



Fig. 24

Attention : Appuyez sur  si vous souhaitez sortir de l'écran à tout moment pour programmer le jour et l'heure actuels.

Programmation du jour de la semaine et de l'heure actuels

Lorsque vous passez tous les jours de la semaine, Pro apparaît sur l'écran et l'écran suivant apparaît immédiatement : il sert à introduire l'heure et le jour où vous vous trouvez actuellement.

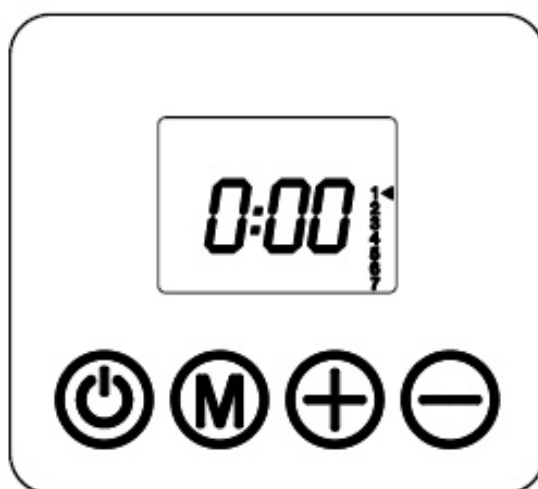


Fig. 25

Déplacez-vous dans les jours à l'aide des touches + ou – et sélectionnez le jour actuel. Par exemple, si vous êtes un lundi, placez-vous sur le 1, si vous êtes mercredi, déplacez-vous à l'aide de + ou – jusqu'à 3.

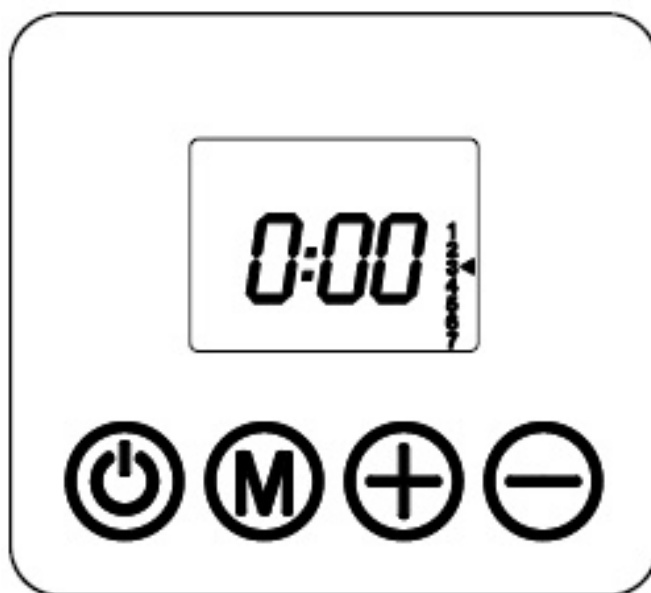


Fig. 26

Appuyez maintenant sur menu et les heures commencent à clignoter. Sélectionnez l'heure actuelle à l'aide des touches + ou – puis appuyez sur menu.

Les minutes clignotent alors, répétez la dernière opération avec les touches + ou – pour sélectionner les minutes, puis appuyez sur menu. L'appareil revient en position d'arrêt.

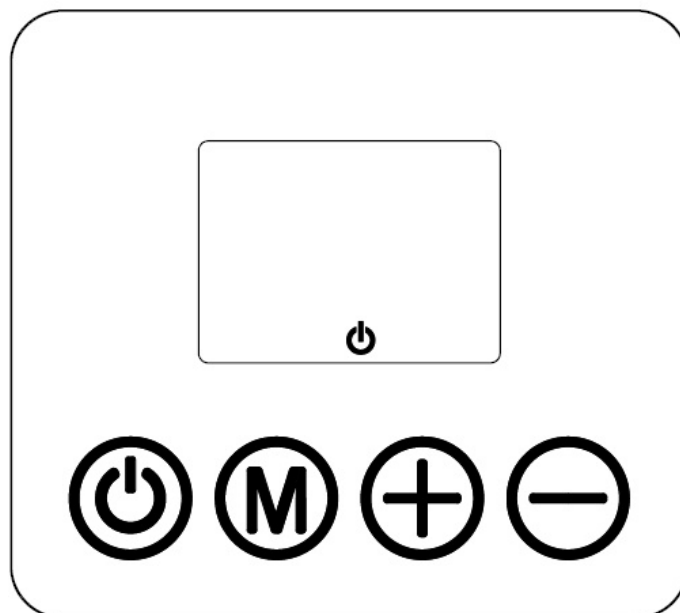



Fig. 27

Vous êtes maintenant prêts à utiliser le mode programmation. Pour l'activer, il suffit simplement d'allumer l'appareil en appuyant sur la touche  et de chercher le mode programmation à l'aide de la touche de mode menu. L'écran suivant apparaît (qui alterne entre ces deux écrans). Cela signifie que le mode programmation est activé et fonctionne tout seul. (Il s'agit du seul moyen de mettre le mode programmation en marche)

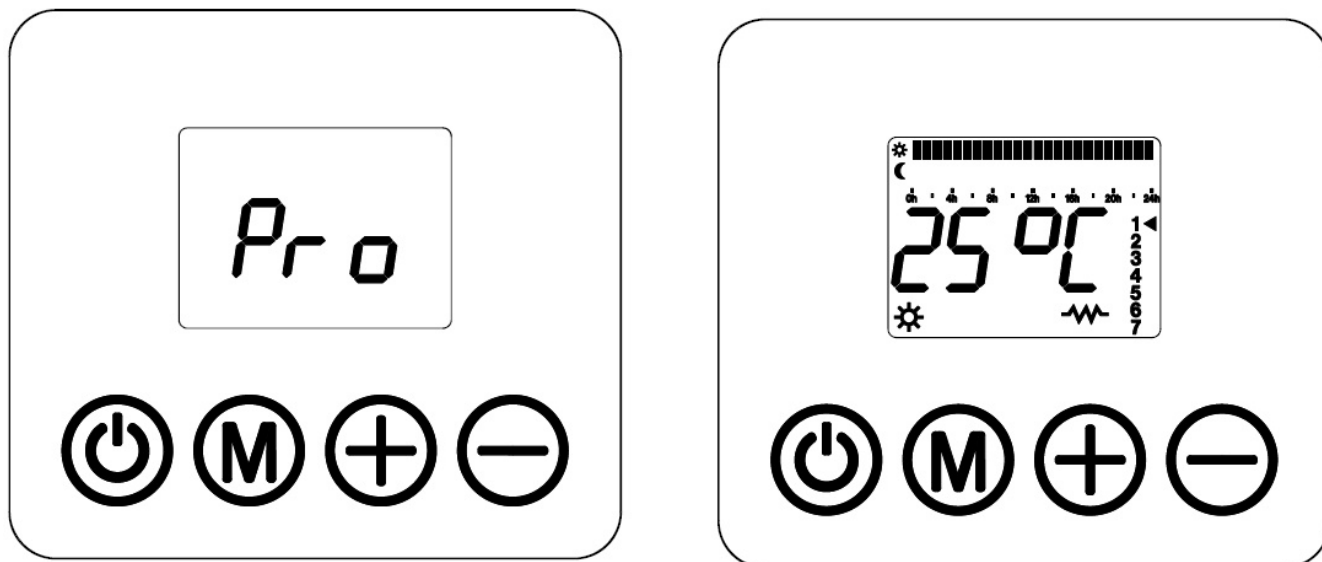


Fig. 28

*Le mode programmation fonctionne*

Voici quelques explications

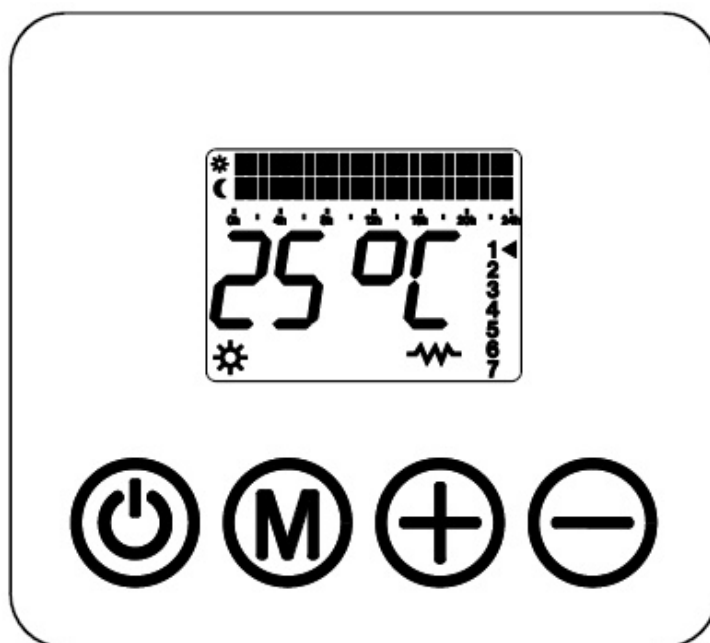


Fig. 29

Lorsque le mode programmation fonctionne. Ce que vous observez sur cet écran correspond au jour, à la température selon le mode de programmation (confort, éco, hors-gel) et les carrés clignotent sur l'heure actuelle indiquant si le mode programmé est le mode confort ou éco.

Sur cet écran par exemple, vous vous trouvez le jour 1, à la température « confort » de 24° C et le carré clignote sur la ligne du soleil entre 0h00 et 1h00, ce qui signifie que l'appareil fonctionne en mode confort entre 0h00 et 1h00 le lundi.

#### Techniques de compensation

En raison des caractéristiques de l'appareil, la température se mesure dans la partie inférieure de l'appareil, parfaitement ajustée à la température « confort » programmée par l'utilisateur. Il est possible cependant de régler manuellement cette valeur de « Compensation Thermique ».

Température ambiante enregistrée – Température de confort indiquée = Valeur.

1. Éteignez le thermostat en appuyant sur la touche ON/OFF (Allumage/Arrêt)
2. Appuyez sur la touche menu (appuyez longtemps) pour accéder au menu où l'écran affiche 0.0.
3. Appuyez sur les touches +/- pour programmer par tranches de 0,1° C.
4. Appuyez sur la touche menu (appuyez brièvement) pour revenir en position éteinte.
5. Allumez à nouveau l'émetteur.

#### Exemple

Si vous mesurez 22° C dans une chambre avec le thermomètre alors que la valeur de la température « confort » souhaitée sur le thermostat (indiquée) est de 20° C :

La valeur de compensation est  $22 - 20 = + 2^{\circ} \text{C}$ .

Vous devez introduire + 2° C dans le menu compensation.

#### Verrouillage du clavier

Vous pouvez vous assurer que personne ne modifie la programmation effectuée en verrouillant le clavier de contrôle. Cette fonction est très utile pour les bâtiments publics ou pour limiter l'accès aux plus jeunes. Il suffit d'appuyer longtemps et en même temps sur les touches + et -. Vous débloquentez le clavier de la même manière.

Problèmes éventuels du thermostat :

- Si le thermostat est inférieur à -15°, l'écran indiquera OC.
- Si le thermostat est supérieur à -50°, l'écran indiquera SC.

#### Détection de fenêtre ouverte:

Cette fonction permet de détecter une fenêtre ouverte et d'activer automatiquement le mode de fonctionnement antigel. Cela se fait en appuyant simultanément sur les boutons "☉" et "M" pendant quelques secondes, jusqu'à ce que le symbole "☉" apparaisse. Si une chute de température est observée dans la pièce pendant la fonction normale, le mode antigel est automatiquement activé pour économiser la consommation d'énergie et le symbole "☉" commence à clignoter continuellement. Si vous appuyez sur "M", le radiateur retournera à la fonction normale et le symbole "☉" cessera de clignoter. L'annulation de cette fonction est effectuée de la même manière.



#### Enlèvement des appareils ménagers usagés.

La directive européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usages ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Le symbole de la poubelle barrée est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée.

Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

#### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ:

Cet appareil est conforme aux exigences de la Directive Basse Tension 2006/95/CE et aux exigences de la directive CEM 2004/108/CE.

Excelentíssimo(a) Cliente:

Agradecemos a escolha do nosso produto.

Leia a informação neste Manual cuidadosamente antes de utilizar o aparelho pela primeira vez para sua própria segurança e com vista a assegurar um uso correcto.

Leia a Informação de segurança e a secção Posicionamento seguro cuidadosamente antes de utilizar o panel para evitar qualquer risco de incêndio ou perda de vidas.


#### GERAIS:

1. Este aparelho pode ser usado por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, sempre que lhes seja dada a supervisão apropriada ou instruções para a utilização do aparelho de forma segura e de modo a que compreendam os perigos inerentes. Não deixe que crianças brinquem com o aparelho. Não permita a limpeza e manutenção do aparelho pelo utilizador a crianças sem vigilância.
2. As crianças deverão ser supervisionadas, para se assegurar de que não brincam com a unidade.

3. **PRECAUÇÃO:** Para a segurança dos seus filhos, não deixe partes da embalagem (sacos plásticos, papelão, esferovite, etc.) ao alcance dos mesmos.
4. Se o cabo de ligação estiver danificado recorra a um serviço técnico autorizado com o fim de evitar riscos.
5. Nunca desligue o aparelho puxando pelo cabo.
6. Não ponha em funcionamento se o cabo ou a ficha estiverem estragados ou se observa que o aparelho não funciona correctamente.
7. Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.
8. Não mergulhe o aparelho em água nem em nenhum outro líquido.
9. Antes de efectuar a sua limpeza comprove que o aparelho está desligado.
10. O aparelho deve ser instalado de acordo com a regulamentação nacional para instalações eléctricas.
11. Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.
12. No caso em que você precisa de uma cópia do manual de instruções, você pode perguntar para ele por a escrita um e-mail para [sonifer@sonifer.es](mailto:sonifer@sonifer.es).
13. **ATENÇÃO:** Em caso de utilização incorreta do aparelho, há um risco de possíveis lesões.



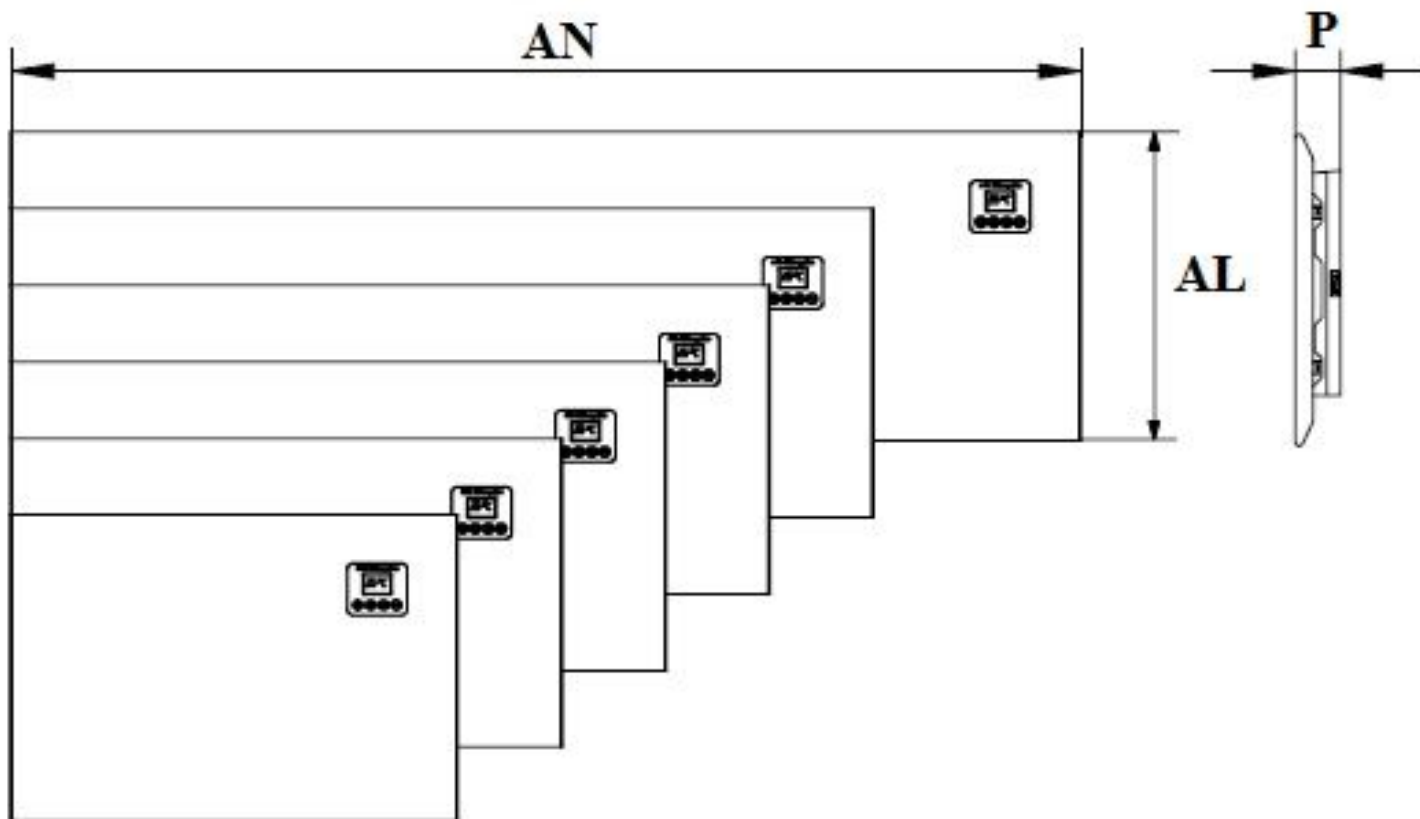
## PRECAUÇÕES IMPORTANTES:

- O significado da figura é  "NÃO TAPAR". AVISO: Não tape o aquecedor para impedir uma situação de sobreaquecimento.
- Crianças menores de 3 anos deve ser mantido fora do alcance do aparelho, a menos que constantemente supervisionado.
- Crianças de 3 anos e menos de 8 anos de idade só deve ligar / desligar o dispositivo que tenha sido colocado ou instalado em sua posição normal de operação e desde que sejam supervisionadas ou foram instruídos sobre o uso do dispositivo de forma segura e compreender os riscos de que o dispositivo tem. Crianças de 3 anos ou menos 8 não deve ser conectado regular e limpar o aparelho ou realizar manutenção.
- CUIDADO: Algumas partes deste aparelho podem ficar quentes e causar queimaduras. Cuidados devem ser tomados especialmente em crianças e pessoas vulneráveis estão presentes.
- O dispositivo não deve ser colocado imediatamente abaixo de um cálice.
- Não coloque um aquecedor em uso perto de cortinas, móveis, painéis de madeira ou material combustível que pode se deteriorar com o calor.

- Não use este aquecedor nas imediações de uma banheira, chuveiro ou piscina.
- Não utilize este aquecedor com um programador, temporizador ou qualquer outro dispositivo que ligue o aquecedor automaticamente, visto que existe um risco de incêndio se o aparelho for coberto ou posicionado incorrectamente.
- Antes de ligar o aparelho verifique se a voltagem indicada na placa de identificação corresponde à tensão de rede de sua casa.
- Ligue o aparelho apenas à ficha AC conforme especificado na etiqueta de classificação
- Nunca toque em partes vivas! Perigo de vida!
- Nunca trabalhe com o aparelho com as mãos molhadas! Perigo de vida!
- Não use o aparelho em atmosferas inflamáveis (p. ex. perto de gases combustíveis ou latas de spray)! Perigo de explosão e incêndio!
- Não utilize o aquecedor em salas com gás explosivo (p. ex. gasolina) ou enquanto está a utilizar cola inflamável ou solvente (p. ex. colar ou envernizar pavimentos de parquet, PVC, etc.). Não permita que aerossóis, substâncias inflamáveis ou materiais sensíveis ao calor se intrometam no fluxo de ar quente.

- Não use o aquecedor em áreas ou divisões com risco de incêndio, como garagens, estábulos, abrigos de madeira, etc.
- A unidade deve ser instalada para que os elementos de controlo não possam ser tocados por pessoas que estejam a tomar banho, chuveiro ou outro recipiente cheio de água.
- Desligue sempre o aquecedor depois de o utilizar.
- Importante! Não insira objectos estranhos nas aberturas do aparelho! Risco de danos pessoais (choque eléctrico) e materiais!
- A tomada tem de estar sempre acessível para que a ficha possa ser desligada tão rápido quanto possível

**Instruções de instalação**



	POTÊNCIA	AN	AL	P
<b>REH 500</b>	500W	540MM	386MM	62MM
<b>REH 750</b>	750W	665MM	386MM	62MM
<b>REH 1000</b>	1000W	790MM	386MM	62MM
<b>REH 1250</b>	1250W	915MM	386MM	62MM
<b>REH 1500</b>	1500W	1040MM	386MM	62MM
<b>REH 2000</b>	2000W	1290MM	386MM	62MM

Este aquecedor pode ser utilizado na posição vertical ou através de fixação a uma parede.

Posição vertical:

1. Quando o aquecedor é utilizado na posição vertical, deve ser colocado na posição plana. Não o coloque sobre superfícies instáveis, como camas, carpetes, etc. e não o utilize numa posição instável, em que possa escorregar, caso contrário há risco de incêndio.

3. Deixe um espaço amplo à volta do aquecedor. Tem de ser deixada uma área segura e livre de 100 cm na parte superior e partes laterais e 120 mm na parte frontal.

Como instalar os pés: Introduza as bordas da parte inferior do radiador na sustentação dos pés como a mostra dentro (veja a figura abaixo 1, fig.1.1 e formulário) como abaixo. Você ouvirá um clique para indicar que a instalação era um sucesso.

**AVISO:** Se instalar o aparelho sobre seu apoio pés, montá-lo em uma superfície que resiste a altas temperaturas.

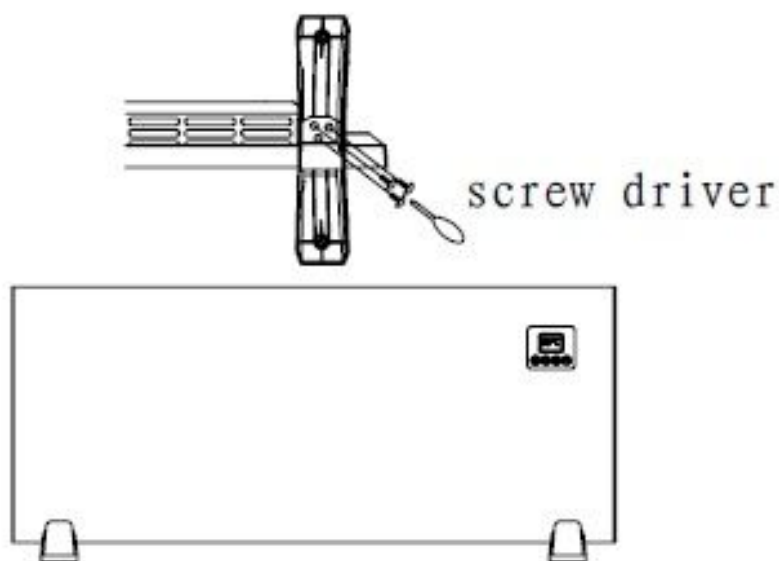


Fig 1

Fixação a uma parede:

- 1- Tente instalar sempre o aquecedor fixado a uma parede externa (fresca) abaixo de uma janela, mas nunca numa área ventilada. Siga as distâncias de segurança mínimas para instalação.
- 2- O aquecedor deve ser colocado a uma distância mínima de 150 mm afastado de quaisquer objectos, paredes, etc.

A distância do chão deve ser de 220 mm e a do tecto deve ser de 150 mm.

(Ver figura 2).

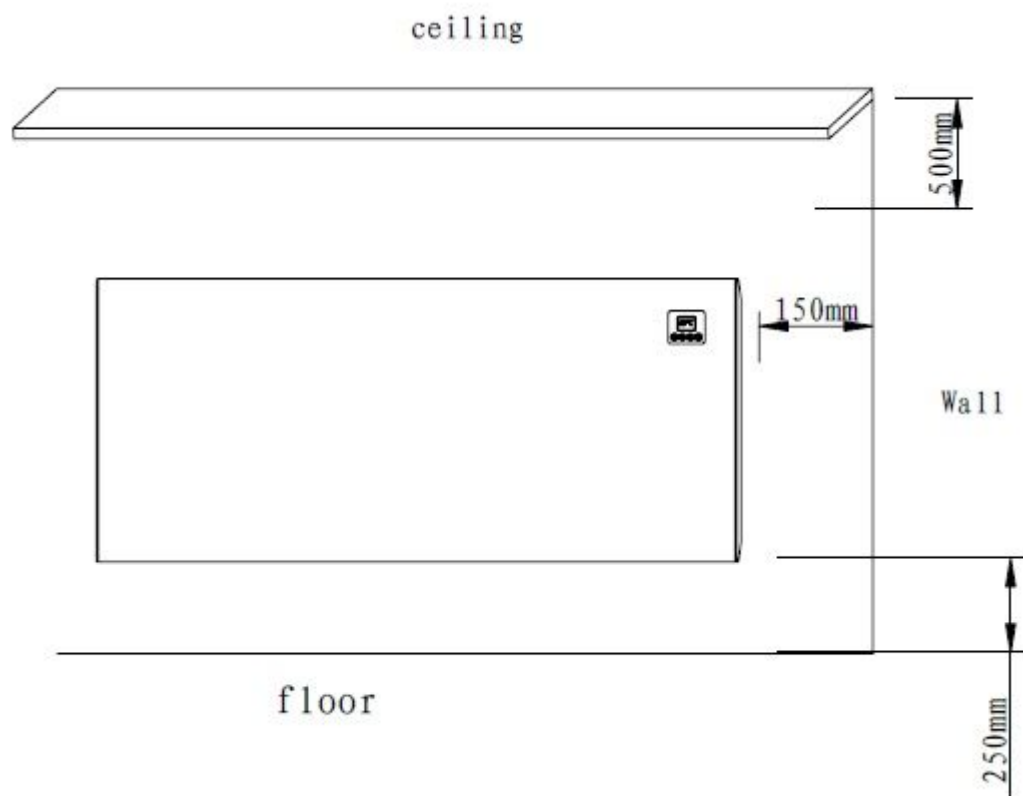


Fig. 2

### *Como montar o aquecedor*

Sempre respeitar as dimensões mínimas indicadas na última foto da página seguinte.

1. Depois de seleccionar o local para instalar o emissor térmica, colocar um suporte superior verticalmente na parede e marcar os dois orifícios com um espaçamento de 30 mm. Uma vez feito e, dependendo do seu emissor térmica, escolher o D1 distância com respeito aos sinais anteriores (Fig. 3)

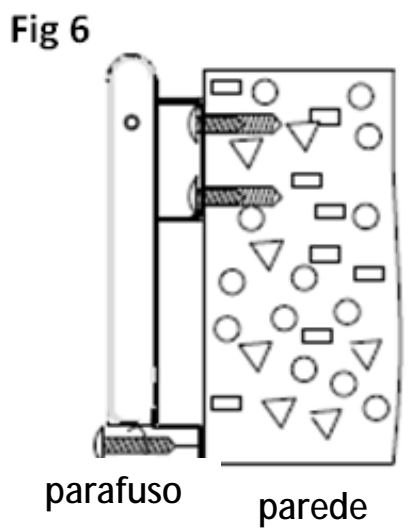
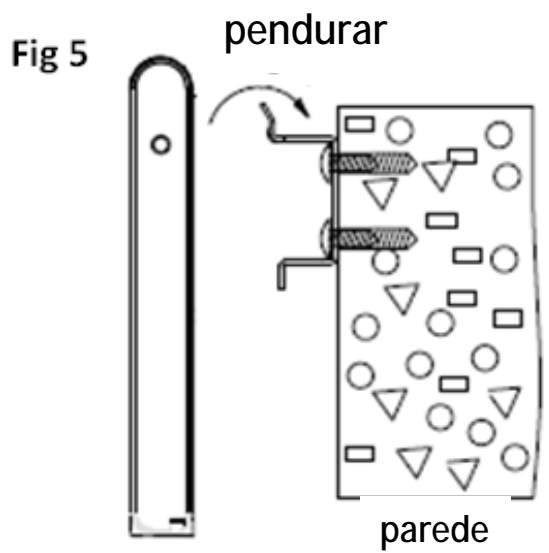
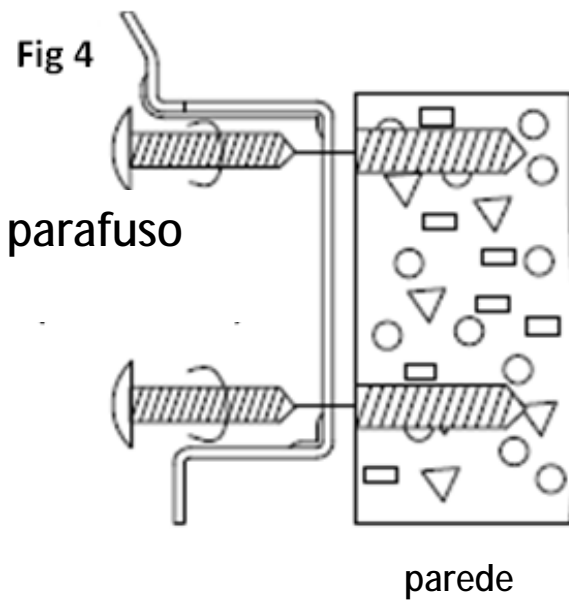
2. Faça quatro furos, inserir buchas e aparafusar os suportes superiores para a parede (Fig. 4)

3. Parafuso da parte inferior para a parte inferior do emissor.

4. Desligar o emissor térmico e marcar o ponto a ser perfurado suporte inferior (Fig. 5).

5. Levante o transmissor e fazer o buraco.

6. Pendure transmissor novamente e aperte o suporte inferior da parede, de modo que o remetente é completamente fixo (Fig. 6)



## Instruções de funcionamento série REH

1. Assim que o aparelho seja colocado na posição vertical ou montado ou ligado correctamente, rode o botão superior para ligar o aquecedor.
  2. Rode o botão do termóstato para o lado direito, e verifique se a luz piloto acende, indicando que o aquecedor está a aquecer.
  3. Assim que a temperatura desejada é atingida, rode o botão do termóstato para o lado esquerdo até que a luz piloto se apague. Depois disso, o termóstato regulará a temperatura da sala para a definição seleccionada.
- Luz piloto de funcionamento: sempre que a luz piloto esteja acesa, o aparelho está a funcionar até atingir a temperatura seleccionada.
  - Botão selector: para rodar o botão de alimentação do aquecedor para Ligar ("ON") – temperatura baixa ("LOW HEAT") – temperatura alta ("HIGH HEAT") – Desligar ("OFF").
  - Termóstato: permite-lhe regular a temperatura seleccionada da sala.
  - Segurança anticongelante: ao seleccionar a definição mínima do termóstato (\*), a temperatura permanecerá aproximadamente nos 7°C. Isto evitará o congelamento e economizará o custo do aquecimento (ideal para ausências prolongadas).

A luz piloto de funcionamento acende quando o aparelho aquece e apaga quando arrefece.

A temperatura de conforto é aquela na qual a maioria dos utilizadores que a utilizam manifesta satisfação com o meio ambiente que lhes rodeia. A temperatura de conforto no Inverno considera-se numa margem entre 20 e 23°C.

A temperatura económica, digamos que é uma temperatura na qual o aparelho realiza um consumo moderado, produzindo uma poupança energética pois o que faz é manter uma temperatura estável, sempre que considerarmos os valores anteriores e alguns mais (geográficos, altitude, orientação, etc.).

### Conselhos para poupar e otimizar o consumo

É muito aconselhável utilizar equipamentos com programação, para adequá-la ao nosso ritmo de vida e com isso otimizar o consumo.

É importante atribuir a cada residência ou divisão, a temperatura necessária em cada momento. De certa maneira o que se pretende é uma relação entre o conforto e a poupança.



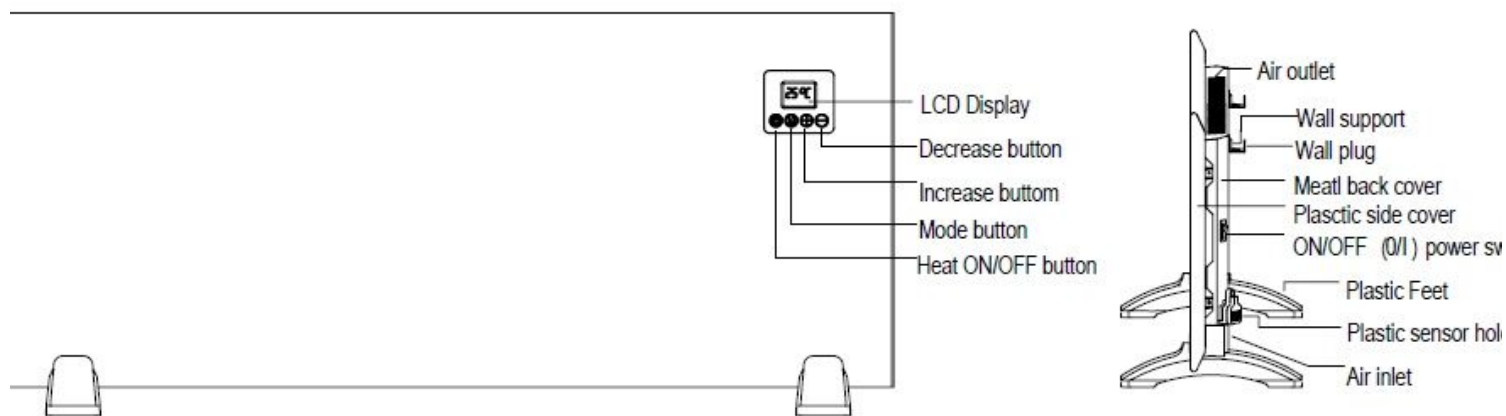



Fig. 7

Residência	Temperatura Conforto	Temperatura económica
Dia Sala-de-estar, escritórios	21-22°C	18°C
Noite Dormitórios	20°C (Ao levantar e deitar)	17°C (Enquanto dormimos)
Zonas comuns	18-19°C	18-19°C

Para ligar ou desligar o aparelho.

Coloque o "Interruptor da alimentação" na posição "I" para activar a corrente no aquecedor, depois de o instalar devidamente e ligar a ficha à tomada. Aparecerá no visor este símbolo .

Ao ligar o Emissor térmico o microprocessador lê a memória interna do aparelho para carregar o último modo seleccionado pelo utilizador. Na primeira ligação, a memória está vazia, pelo que o visor piscará constantemente até que pressione qualquer tecla.

O ecrã pisca constantemente até premir qualquer tecla após a primeira activação, porque a memória está vazia.

Botão Ligar ou Desligar (Pulsção curta) Fig. 8/9

Se pressionarmos  O aparelho liga-se e aparecerão no visor algumas destas visualizações:

Modo conforto. Ajustamos a temperatura conforto que achamos mais adequada às nossas necessidades com o botão de + ou -. Fig.10

Modo Económico. Ajustamos a temperatura de económica que achamos mais adequada às nossas necessidades com o botão de + ou -. Fig. 11

Nota importante: Ao situar uma temperatura no modo "Conforto" automaticamente a económica fica instalada em 3°C menos. E vice-versa ou seja se situarmos a temperatura "económica" a de

“conforto” serão três graus mais.Exemplo se pusermos uma temperatura de conforto de 24°C a económica passa a ser automaticamente de 21°C.

Modo programa Fig 12

Modo Anti-gelo Para entrar neste modo tem que pressionar durante 5 segundos o botão menu.

Fig 13

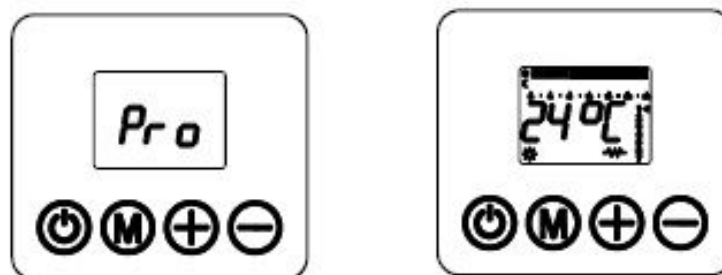
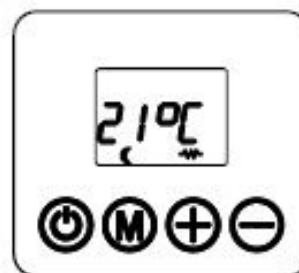
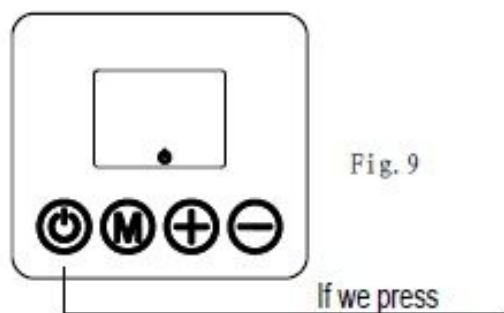
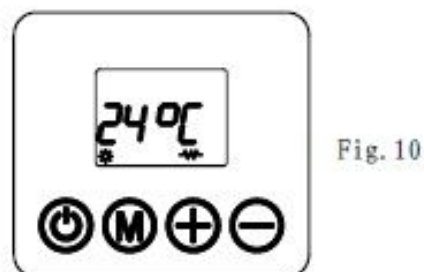
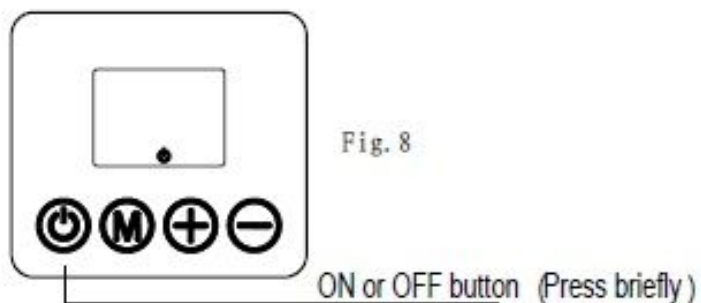


Fig. 12

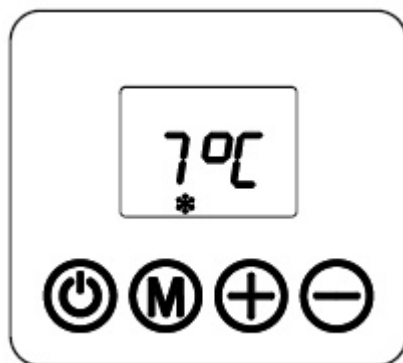


Fig. 13

Para mudar de modo e passar de visor

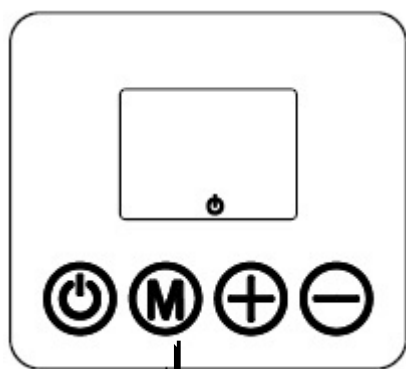


Fig. 14

Mudança de Modo.


Com uma pulsação curta sobre o botão menu mudamos de modo:

Modo Conforto

Modo Económico

Modo Programa

Com uma pulsação longa mudamos para o Modo Anti-gelo

Em qualquer dos visores das opções dos aparelhos quando aparece este símbolo  significa que o emissor térmico está a funcionar, ou seja a resistência está activa. Este símbolo aparece em todos os modos quando a resistência está a funcionar.

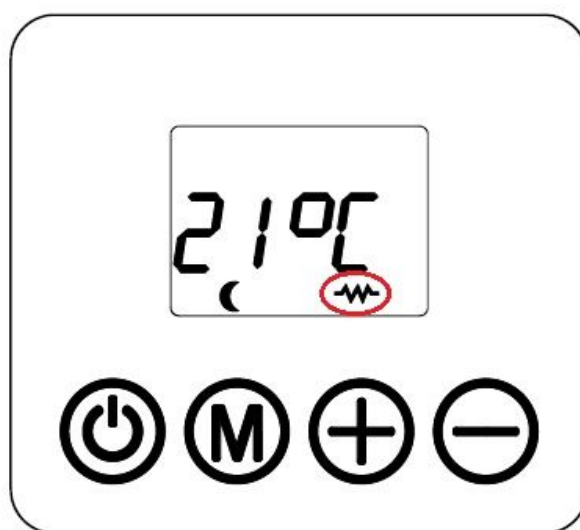
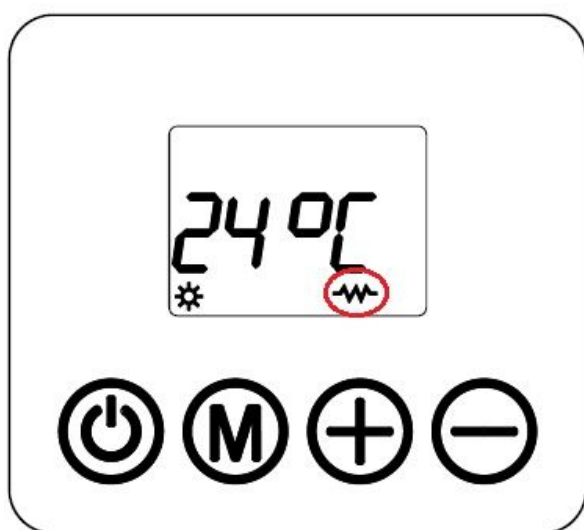


Fig. 15

Modo de programar o emissor térmico

Situando-nos em modo desligado como aparece na imagem

Premir durante 5 segundos 

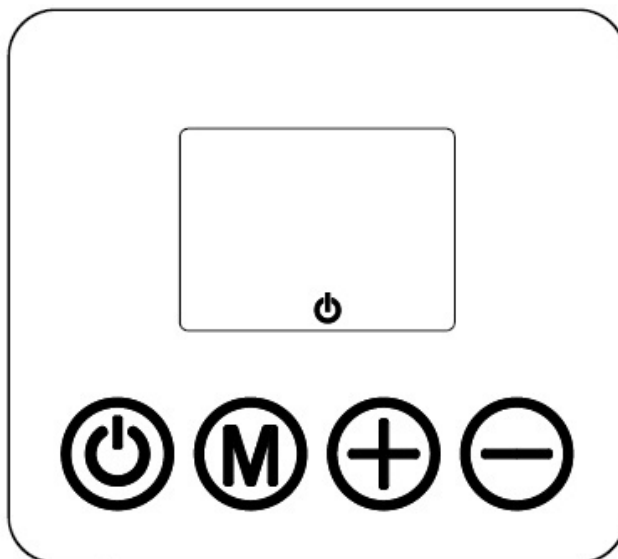


Figura 16

Imediatamente aparecerá o seguinte visor que é no qual vamos programar o modo que queremos conforto, económico ou modo anti-gelo “que na realidade é um modo desligado que é o único que faz com que o aparelho não desça abaixo de 7°C” e a hora à qual queremos que funcione este modo.

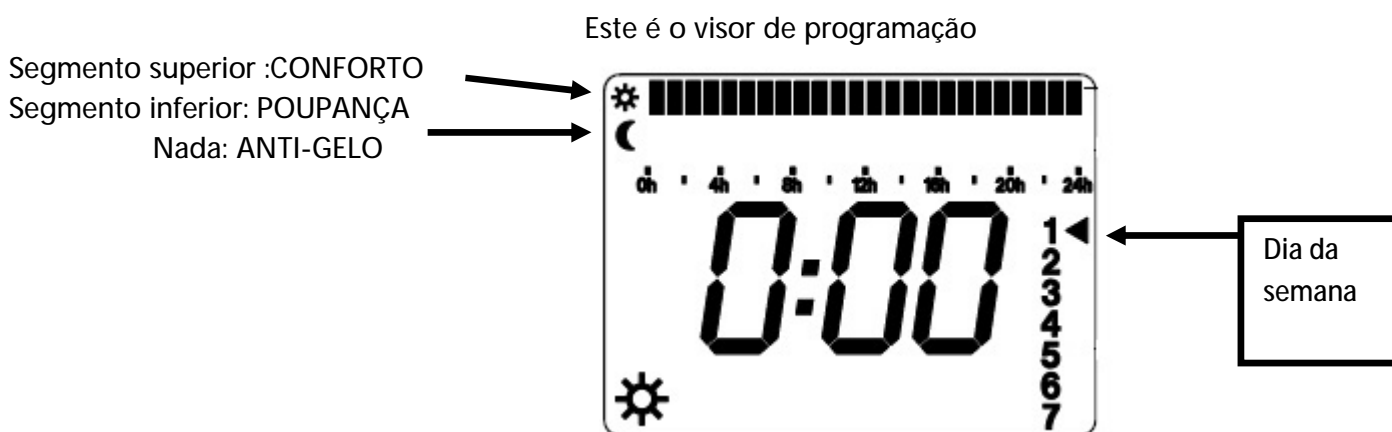



Figura 17

Uma vez entrados no programador os botões de controlo são:

- O botão + permite-nos mudar de modo (Conforto, Económico, Anti-gelo) e o botão menu permite-nos confirmar.
- O botão - permite-nos mover pelo programa sem mudar nada.

- Os dias da semana (cada dia corresponde a um número segunda-feira o 1, terça-feira o 2, quarta-feira o 3, quinta-feira o 4, sexta-feira o 5, sábado o 6 e domingo o 7).

Vejamos um exemplo passo a passo.

Depois de ter premido durante 5 segundos sobre este botão .

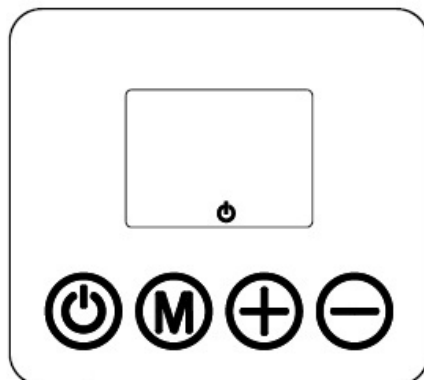


Fig. 18

Observamos que aparece este visor. Primeiro há que saber que tem que fazer uma programação hora a hora passando por todos os dias da semana.

Vamos programar por exemplo o modo conforto entre as 00:00 e as 1:00 de segunda-feira. Basta premir + até que fique a piscar o sol e em seguida premir em menu, o que fizemos foi fixar o modo conforto entre as 0:00 e as 1:00.

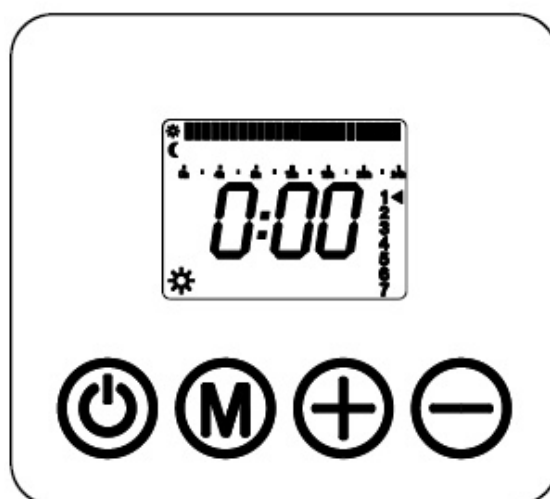


Fig. 19

E agora aparece às 1:00, o seguinte visor.

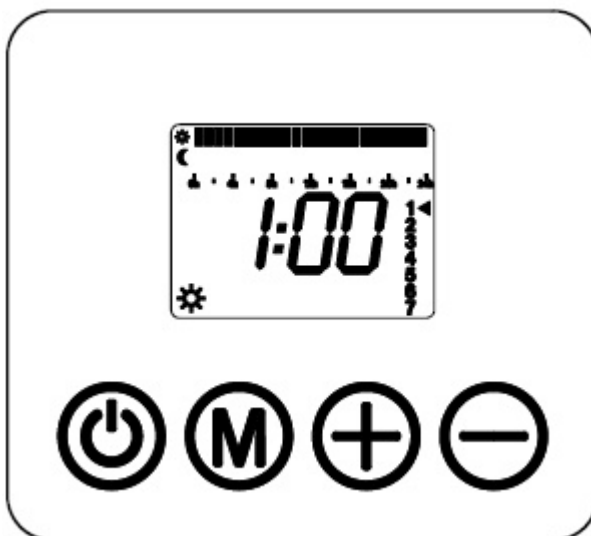


Figura 20

Agora vamos tratar de pôr das 1:00 às 2:00 em modo económico simplesmente iremos premir + até que apareça a lua a piscar e em seguida premir menu, fixamos assim o modo económico entre as 1:00 e as 2:00.

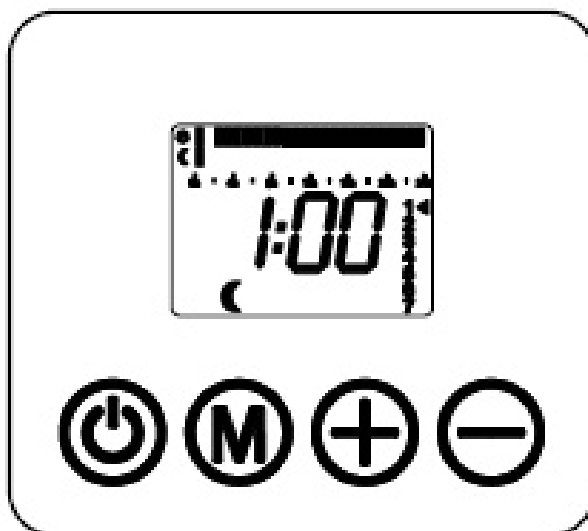


Figura 21

E então iremos premir em menu e agora aparecem as 2:00.

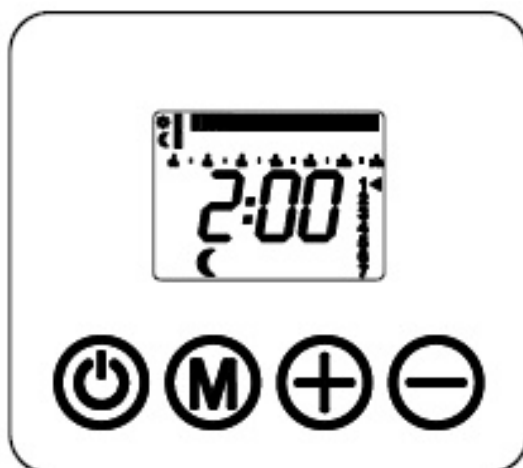


Figura 22

Agora vamos tratar de pôr das 2:00 às 3:00 em modo anti-gelo simplesmente iremos premir + até que apareça o símbolo do gelo a piscar e então iremos premir em menu.

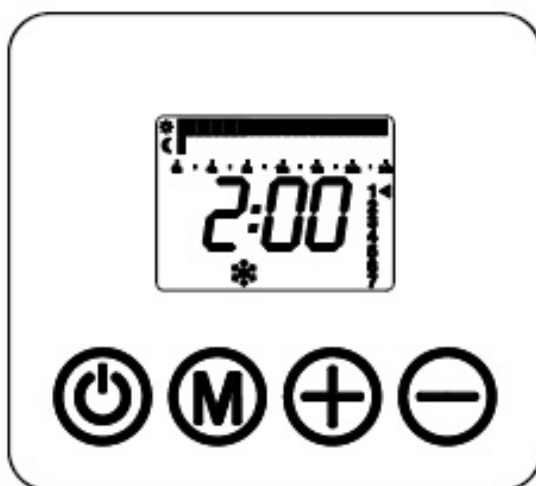


Figura 23

E continuaremos a programar sucessivamente hora por hora do dia 1 e posteriormente continuamos com todos os dias da semana.

Recapitulando o já realizado. Programamos o seguinte entre as 0:00 e 1:00 programamos modo conforto, entre as 1:00 e as 2:00 modo económico e entre as 2:00 e as 3:00 modo anti-gelo.

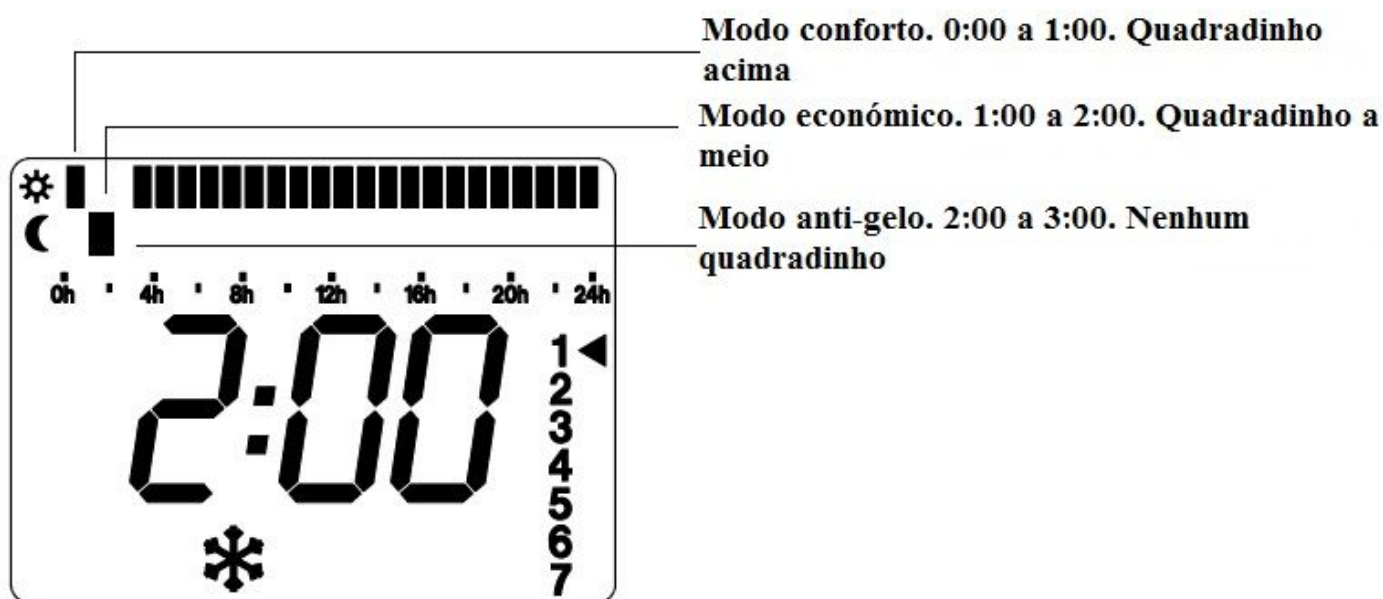



Fig. 24

Nota: Se quisermos sair daqui a qualquer momento para passar a programar em que dia e hora estamos basta pressionar .

Programar em que dia e hora que estamos da semana

Quando terminarmos todos os dias da semana aparece no visor Pro e seguidamente aparece este visor que é para colocar a hora e o dia em que estamos

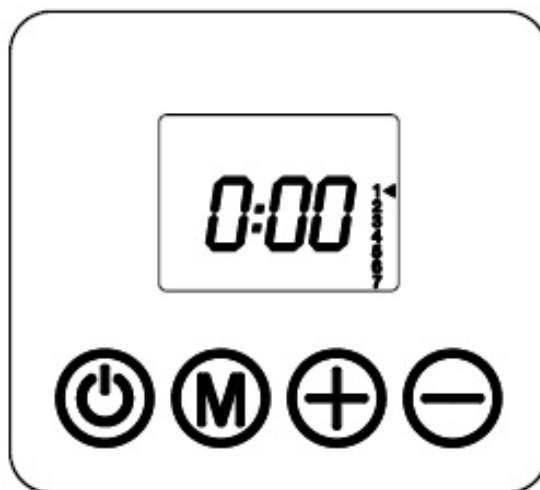


Fig. 25

Com o + ou - movemo-nos pelos dias e situamo-nos no dia que estamos exemplo se estamos numa segunda-feira situamo-nos sobre o 1 ou quarta-feira movemo-nos com o + ou - até o 3.



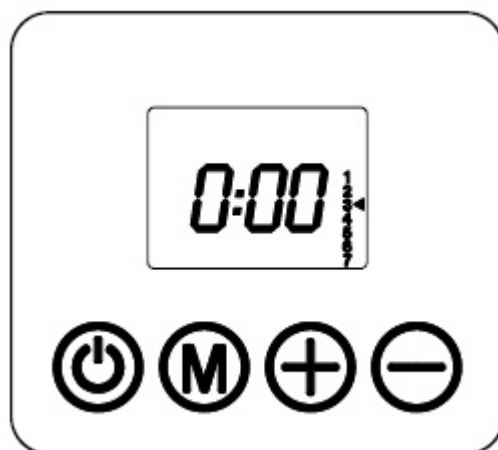


Fig. 26

Agora premimos em menu e começa a piscar as horas com o + ou – mudamos a hora até à actual, e premimos em menu.

Começa agora a piscar os minutos e o mesmo de antes com o + ou - mudamos os minutos até à hora actual e finalmente premimos em menu até que o aparelho volte à posição de desligado.

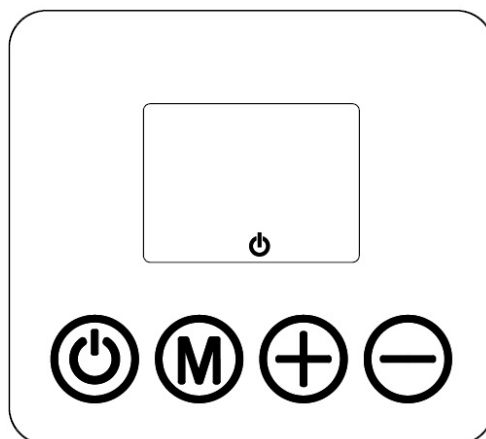


Fig. 27

Agora estamos preparados para usar o modo programa e para activá-lo basta ligar o aparelho premindo O/P e procurar com o botão de modo menu até o modo programa, aparece o seguinte visor que flutua entre estes dois. Isto significa que o modo programa está activo e a funcionar por si só. (É a única maneira de pôr em funcionamento o modo programa)

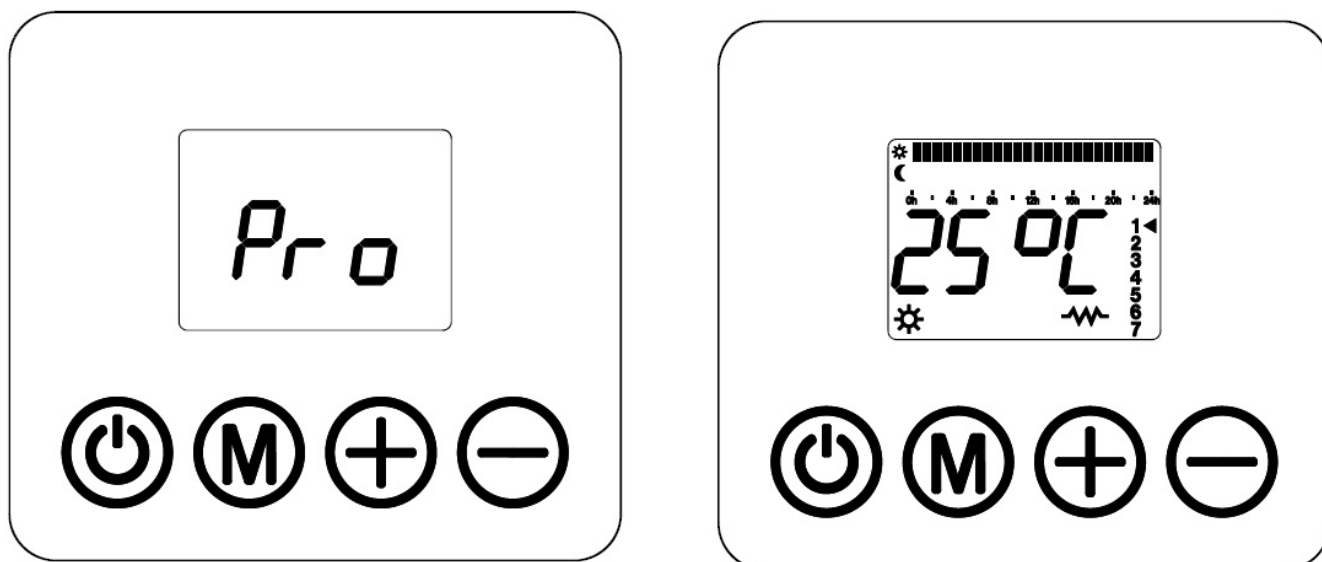


Fig. 28

*O modo programa está a funcionar*

Para clarificar um pouco mais

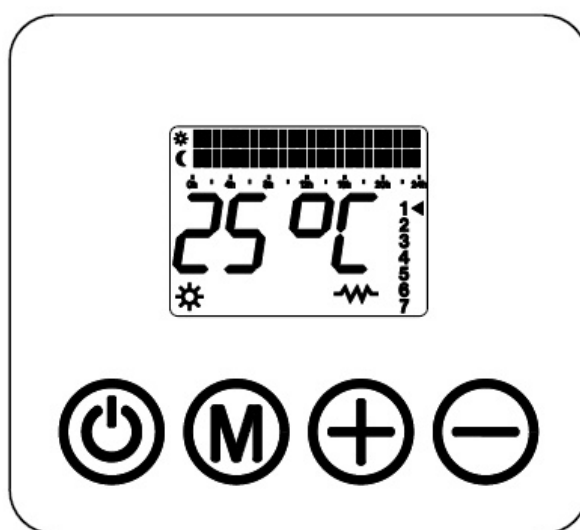


Figura 29

Quando está a funcionar o modo programa O que vemos neste visor é o dia, a temperatura segundo o modo programado (conforto, económico, anti-gelo) e os quadradinhos piscam na hora que estamos se o modo no qual está programado é o modo conforto ou modo económico.

Neste visor estamos no dia 1, temperatura de conforto 24°C e o quadradinho a piscar na linha de sol entre as 0:00 e 1:00, isto significa que está a funcionar no modo conforto entre as 0:00 e as 1:00 de segunda-feira.

## Técnicas de compensação

Devido às características do aparelho, a medição da temperatura é realizada na parte inferior do aparelho, estando perfeitamente ajustada em relação com a temperatura de conforto seleccionada pelo utilizador. No obstante existe a possibilidade de ajustar manualmente este valor "Compensação Térmica"

Temperatura ambiente registada - Temperatura de conforto indicada = Valor...

1. Colocar o termóstato na posição desligado premindo a tecla ON/OFF.
2. Premindo a tecla menu (pulsção longa), acederemos a este menu no que o visor mostra 0.0
3. Premir os botões +/- para realizar o ajuste por passos de 0.1°C
4. Premir o botão menu (pulsção curta) para voltar à posição de desligado.
5. Ligar de novo o emissor

### Exemplo

22°C numa divisão medido com o termómetro quando o valor da temperatura de conforto requerido no termóstato (indicado) é de 20°C.

O valor de compensação é  $22 - 20 = +2^{\circ}\text{C}$

No menu compensação, o utilizador deve introduzir  $+2^{\circ}\text{C}$

### Bloqueio do teclado

O utilizador pode certificar-se de que ninguém modifica a programação realizada, bloqueando os botões de controlo. Esta função é muito útil para edifícios públicos ou para limitar o acesso dos mais pequenos. É feito premindo simultaneamente e de forma prolongada os botões + e - .O desbloqueio é feito do mesmo modo.

### Possíveis problemas do termóstato

- Se o termóstato está abaixo dos  $-15^{\circ}\text{C}$ , o visor apresentará OC.
- Se o termóstato está acima dos  $50^{\circ}\text{C}$ , o visor apresentará SC.

### Detecção de janela aberta:

Esta função permite detectar uma janela aberta e ativar automaticamente o modo de operação anticongelante. Isso é feito pressionando o botão "⏻" e "M" simultaneamente por alguns segundos, até que o símbolo "❄️" apareça. Se uma queda de temperatura é observada na sala durante a função normal, o modo anti-gelo é ativado automaticamente para economizar o consumo de energia e o símbolo "❄️" começa a piscar continuamente. Se você pressionar "M", o radiador retornará à função normal e o símbolo "❄️" irá parar de piscar. O cancelamento desta função é feito da mesma maneira.



#### Recolha dos eletrodomésticos.

A diretiva Europeia 2002/96/CE referente à gestão de resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos (RAEE), prevê que os eletrodomésticos não devem ser escoados no fluxo normal dos resíduos sólidos urbanos. Os aparelhos desatualizados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos para a saúde humana e para o ambiente. O

símbolo constituído por um contêdor de lixo barrado com uma cruz deve ser colocado em todos os produtos por forma a recordar a obrigatoriedade de recolha separada.

Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou os pontos de venda para solicitar informação referente ao local apropriado onde devem depositar os eletrodomésticos velhos.

#### DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE:

Este dispositivo está em conformidade com as exigências da Directiva de Baixa Tensão 2006/95/CE e os requisitos da directiva EMC 2004/108/CE.